Val-David
Un monde à part

LE JOURNAL
Bientôt 40 ans! Le décompte se poursuit.
399

Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs | SEPTEMBRE 2013 - Vol. 39,9 nº 8 - 24 pages
Pour nous joindre : Messagerie : 819 322-7969 • Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca • Boîte aux lettres au local, 2496, rue de l'Église, suite 200. Tous les documents photo sont retournés sur demande. Par la poste : Journal Ski-se-Dit, 2496, rue de l'Église, suite 200, Val-David, Québec J0T 2NO

LE CLIN D'OEIL municipal

À lire en page 15

BIEN VOIR D'OÙ L'ON VIENT
PAR SAVOIR OÙ L'ON VA

Ateliers de Constellations familiales Galina Husaruk

Montréal • Québec • Val-David

Conférence d'information
Le **17 octobre**, à 19 h 30,
à l'auberge Prema Shanti.

Ne manquez pas ce rendez-vous unique avec le profil de votre hérédité.

(voir détails en p. 10)

LE HAVRE *de Val-David :*

Un lieu paisible pour nos aînés, enfin.
(À lire en p. 6)

Ce gars-là pourrait bien vous étonner, sur la glace, cet hiver.
(À lire en p. 10)

Félix n'a rien à son épreuve, même en Afrique du Sud
(À lire en p. 9)

Marchand de l'année 2011-2012
Choisi par concours parmi les 215 Metro au Québec
metro
L. Dufresne & fils
Épicier canadien indépendant de l'année
PRIX D'OR NATIONAL 2011
« SERVICE ET FRAÎCHEUR DEPUIS PLUS DE CENT ANS »
De père en fils depuis 1909
Au coeur du village et des gens
2500, rue de l'Église, VAL-DAVID 819 322-2030

MÉGA-SOLDE MAZDA
Mazda CX-5 Gx, traction avant | 23,995$ ACHAT comptant OU LOUEZ pour 258$/mois*
* 2,685$ de comptant. Taxes et couleur perlées exclues; transport, préparation et rabais à la signature inclus; modèle NVXK64 AA00.

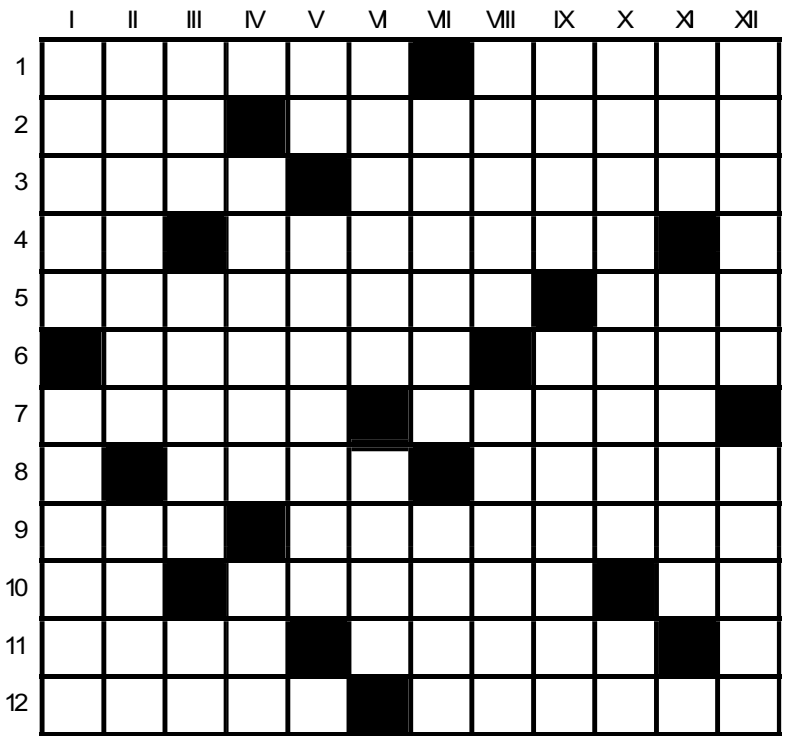
www.mazdavaldavid.ca
1004, Route 117, VAL-DAVID
(près du Petit Poucet)
819 322-3937
SF 1 877 322-3937
mazda
VENTES OUVERT LE SAMEDI

Éditorial

LE JOURNAL Ski-se-Dit

EXCLUSIF - mots croisés

Auteur: Pierre L. Mongrain Info: verbicruciste@gmail.com



Horizontalement
1. Avide d'argent - Charmes physiques féminins.
2. Recueil de bons mots - Qui rumine.
3. Peu fréquent - Faire des commérages.
4. Année - Braconnier.
5. Remuer les braises - Unité de mesure.
6. Tourner en ridicule - Qui est digne.
7. Détritus - Antiliope d'Afrique.
8. Organe de filtration - Acide sulfurique.
9. Partie du pain - Fromagerie.
10. Que l'on doit - Être utile - Thallium.
11. Hasard - Avion sans pilote.
12. Revenu ecclésiastique - Nerveux.

Verticalement
I. Quantité d'or - Fort tapage.
II. Du même avis - Mille-pattes.
III. Grâce à - Qui boit avec modération - A l'intérieur de.
IV. Période de l'histoire - Claire-voie.
V. Docteur - Qui ne sert à rien.
VI. Guêpe solitaire - Plante graminée.
VII. Femme méchante - Soûl.
VIII. Affectionner - Pour le corps.
IX. Sur la jante - Vin de la Campanie.
X. Soutenir financièrement - Erbium.
XI. Équidé à longues oreilles - Petite pièce sans fenêtre.
XII. Marquer de stries - Qui est mélangée.

Solution p. 4

RHOMBUS 8©

Nouvelle série

JEU CRÉÉ PAR PIERRE DEMMERLE, DE VAL-DAVID, EXCLUSIVEMENT POUR LE JOURNAL SKI-SE-DIT.
Après une première série sur sept lettres, Pierre Demmerle hausse la barre de son jeu sur la géométrie des mots et nous offre maintenant une série dont le mot formant la pointe du losange compte huit lettres. Bonne chance aux amateurs!

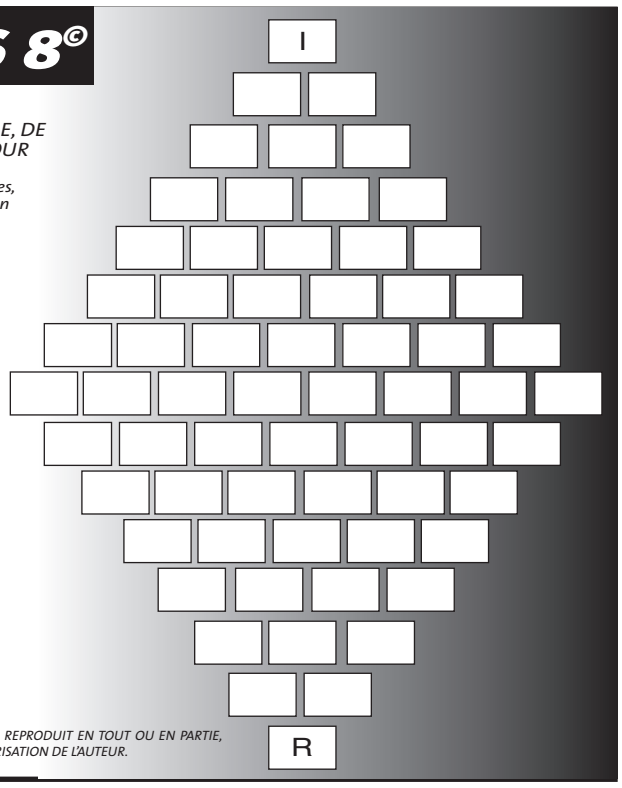
Jeu nº 57

INDICES

Paresseux
Rejoint le Rhône
Membre
Un acide peut l'être
Opérer
Entre dans la «César»
Catholique, oui, romain, non
Vit sur une autre planète
Dirigé par un seul homme
Magistrat
Poisson
Unité de mesure
Sur le tambour

Solution p. 4

© TOUS DROITS RÉSERVÉS. CE JEU NE PEUT ÊTRE REPRODUIT EN TOUT OU EN PARTIE, PAR QUELQUE MOYEN QUE CE SOIT, SANS L'AUTORISATION DE L'AUTEUR.



QUE NOUS RÉSERVE NOTRE PROCHAIN *CONSEIL MUNICIPAL?*

En vue des prochaines élections municipales et dans le but que nous soyons le plus grand nombre possible à savoir à quoi nous en tenir, le journal *Ski-se-Dit* souhaite poser aux candidats à la mairie, bien librement, quelques questions auxquelles ils voudront, *ou pas*, répondre. Leurs réactions seront publiées dans le prochain numéro du journal, à paraître le 10 octobre 2013.

1. **Quel sera votre grand projet pour Val-David à compter de 2014?**
2. **Quelles sont, en quelques mots, les points forts de chacun des membres de votre équipe?**
3. **Sur quoi allez-vous axer le développement de Val-David? À court terme? À long terme?**
4. **Selon vous, quelles sont les forces économiques de Val-David et comment comptez-vous les dynamiser?**
5. **Selon votre ordre des priorités, placez à la suite les mots suivants et commentez-les au besoin : santé · loisirs · développement durable · arts · événements · infrastructures · économie · budget · patrimoine.**

Les lecteurs du journal *Ski-se-Dit* vous remercient de vous être prêtés à cet exercice qu'ils souhaitent éclairant pour faciliter leur décision le 3 novembre 2013.

LE JOURNAL
Ski-se-Dit

2496, rue de l'Église, suite 200
Val-David (Qc) J0T 2N0
Téléphone : 819 322-7969
Courriel : **ski-se-dit@cgocable.ca**
Site Internet : **http://ski-se-dit.info**

PROCHAINE DATE LIMITE POUR ENVOYER PHOTOS ET TEXTES : 20 SEPT. 2013
Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus lourds que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

LISEZ VOTRE SKI-SE-DIT EN LIGNE!
TAPEZ : ski-se-dit.info
Lisez « Entre les lignes », une page exclusivement disponible sur le site Internet

PROCHAINE PARUTION : 10 OCTOBRE 2013
Note : la date de parution correspondant généralement au deuxième jeudi de chaque mois. Le journal est d'abord expédié par la poste aux résidants de Val-David puis mis à la disposition du public le week-end suivant dans quelque 60 commerces de la région. Pour devenir un point de distribution du Ski-se-Dit, il suffit d'en faire la demande au journal en laissant vos coordonnées au 819.322.7969.

Année de fondation du journal *Ski-se-Dit*: 1973
Premier rédacteur en chef : Guy Leduc

Conseil d'administration :
Suzanne Lapointe, présidente
Jocelyne Aird-Bélanger, administratrice
Suzanne Bougie, administratrice
Marie Provost, secrétaire-trésorière
Bernard Zingre, administrateur

Chroniqueurs et invités :
Joceyne Aird-Bélanger
Geneviève Bériault
Gilles Bourret
Annie Cloutier
Richard Lauzon
Thérèse Michaud-Laperrière
Dr Claude Philippon

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Rédacteur en chef : Michel-Pierre Sarrazin
Révision linguistique : Cynthia Cloutier Marenger
Coordination : Diane Seguin
Mise en page : Caméléon Publi-Design
Impression : Hebdo Litho
Livraison commerciale : Agnès Guay, Louis Sarrazin
Webmestre : André Côté
Pour toute réservation publicitaire : 819 322-7969 ou par courriel à l'adresse ci-dessus.

Vous voulez être publié-e?
Suivez ces instructions : envoyez votre texte de moins de 500 mots en format Word 12 points, police *Time ou Time New Roman* sans mise en page excessive, ni bordures, ni trames. Vous augmentez ainsi vos chances que votre texte soit choisi... Pour les photos, rappelez vous : une bonne ou haute définition augmente la qualité de la reproduction. Merci de votre collaboration.

VOICI LES QUELQUES 92 POINTS DE DISTRIBUTION DANS LA RÉGION OÙ VOUS POUVEZ TROUVER UNE COPIE PAPIER DE VOTRE JOURNAL SKI-SE-DIT : Val-David : Auberge du Vieux Foyer • Auberge Le Creux du Vent • Auto Value Val-David • Bistro-café Le Comptoir • Bistrot C'est la Vie • BMR Eugène Monette Inc. • Boutique des Becs Fins • Brasserie artisanale & bistro Le Baril Roulant • Clinique dentaire de Val-David • Coiffure Rita • Herboristerie La Clef des Champs • Jeux Après-Ski • Local du journal Ski-se-dit • Mairie de Val-David • Marché d'été de Val-David • Mazda Val-David • Metro L.Dufresne et Fils • M Coiffure • Pharmacie Familiprix Charland et Segard • Re/Max Étienne Savard • Restaurant Clémentine • Restaurant Le Villageois • Rock & Ride • Soupes et desserts • Salon-école Marie-Denise Tremblay • La Vagabonde • Les Voiles Nord Sud • Bibliothèque de Val-David • Bistro Le Mouton Noir • Bistro Plein Air • Bureau touristique La Petite Gare • Casse-croûte du parc • Coiffure Energex • Centre d'exposition la Maison du Village • Chalet Anne-Piché • Chalet Chanteclair • Dépanneur Boni-Soir • École St-Jean-Baptiste • Espace Kao • Fruits et légumes Val-David • Flore Nature • Garage B. Grill et Fils inc. • Hôtel La Sapinière • Kilomètre 42 • Lavoir Val-David • Restaurant Au Trois petits pois • Restaurant Le Coin du Bagel • Restaurant l'Express Olé • Restaurant Le Grand Pa • Restaurant O Cèdre • Restaurant Le Petit Poucet • Restaurant Tim Horton's • Toyota Ste-Agathe • Ultramar des Vals **Sainte-Agathe-des-Monts :** Atelier Desjardins encadrements • Bibliothèque Gaston-Miron • Buro Plus Martin Librairie • Papeterie • Mobilier • Bureau du Député Claude Cousineau • Bureau touristique Saint-Agathe-des-Monts • Caisse populaire Desjardins succ. de Val-David • Centre de jardin La Jardinière • La Colombe • Couleur Café • Flore déco Uni Vert Sol • Hyundai Ste-Agathe • Notaires Léonard, Pagé, Chalifoux, Piché • Metro Ste-Agathe • Pavillon Philippe-Lapointe, CSSS • Pharmacie Brunet • Pharmacie Uniprix • Le Pommier Fleuri • Restaurant C'é l'heure du lunch • Restaurant des Monts • Restaurant Julio • Restaurant La Gourmandine • S. Bourassa Ltée fruits et légumes **Sainte-Adèle :** Clinique médicale Ste-Adèle • IGA Ste-Adèle • Optique Expert du Nord • Pharmacie clinique médicale • Restaurant Coeur de Provence **Val-Morin :** Cal's pizza • Municipalité de Val-Morin • Restaurant de la Petite Gare **Mont-Tremblant :** Bibliothèque Samuel-Ouimet, Mont-Tremblant Centre • Bistro Val Houtte • Boutique Xoko • S. Bourassa Ltée fruits et légumes • Lavoir Daoust Forge • Restaurant Mille Pâtes • IGA Mont-Tremblant

DROITS DE REPRODUCTION : Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.

Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Le Ski-se-Dit reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

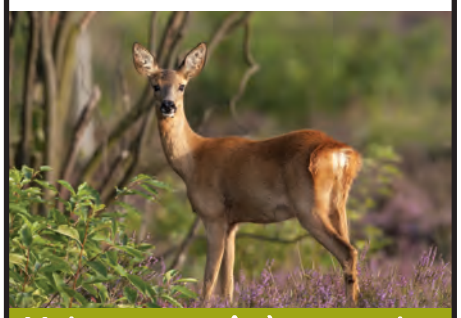
Journal membre de AMECQ Association des médias écrits communautaires du Québec
Tirage certifié AMECQ

JEUX Après-Ski
Ouvert de 10h à 17h,
le vendredi jusqu'à 19h
www.lesjeux.ca

Eco-Rigolo

BOUTIQUE de jeux et jouets
1175, de la Sapinière VAL-DAVID
819 322 2205

ÉCOdomaine du Cerf



Maintenant prêt à construire

- Milieu naturel protégé
- Maisons bioclimatiques

MAISON MODÈLE À VISITER
sur rendez-vous

Info : www.ecodomaine.ca
819.321.9269

ATELIER - BOUTIQUE
SOUS TOUTES LES COUTURES
1857, route 117, Val-David

LES VOILES NORD SUD
Annie Germain
Service de broderie, décoration.
Réparation de voiles &
matériel de plein-air.

COUTURE
Lise Catafard
Retouches et altérations.
Cours d'initiation à la couture.

819 322-1297
www.soustouteslescoutures.com

RÉSERVEZ

DÈS MAINTENANT
VOTRE PUB
dans notre
beau journal

Téléphone :
819 322-7969
Courriel : **ski-se-dit@cgocable.ca**

Flor deco
COUVRE-PLANCHERS DÉCORATION
Couvre-Plancher
Univert Sol

R.B.Q. # 2624-8153-93
Benjamin Moore

240, rue Principale (Rte 117),
Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1K6
Tél.: (819) 326-3220
www.couvreplancher.com
info@couvreplancher.com

Soli Terre
créateur de paysages

Gilbert Dionne
créateur de paysages
819·322·2876

Paysagiste CERTIFIÉ APPQ
Conception de plans et croquis
Réalisation d'aménagements paysagers
Services d'entretien horticole

www.soliterre.ca ▪ info@soliterre.ca

COIFFURE Rita
Service personnalisé
pour Elle et Lui

Certificats-Cadeaux
2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819.322.5858
Heures d'ouverture
Mardi à Jeudi 9h à 18h • Vendredi 9h à 20h • Samedi 9h à 16h

nouveau BIOLAGE
L'ANZA
JOICO
L'ART DES CHEVEUX SAINS

YANN &CIE
PRODUITS LES Becs Fins
METS POUR EMPORTER
BOUTIQUE GOURMANDE

OUVERT
du mardi au dimanche

POULET RÔTI
VOLAILLES & GIBIERS
BIEN ÉLEVÉ FOIE GRAS
LAPIN DE STANSTEAD
PRÊT À MANGER
1065 RTE 117, VAL-DAVID
819.322.1288 YANNETCIE.COM

PÂTISSERIES
CAFÉ LENOIR-LACROIX
& COULEUR CAFÉ

Depuis 1992
ENTRETIEN DE CHEMINÉE
RÉAL AUDET
RAMONAGE • INSTALLATION
60, PLACE DE LA SEIGNEURIE
SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD
QUÉBEC J0T 2B0

Le Ramoneur #1 des Laurentides...
VENTE
- Cheminées - Gaines - Foyers
- Chapeaux - Accessoires
RAMONAGE PROFESSIONNEL
- Assurance responsabilité
- Service - Conseils
INSTALLATEUR LICENCIÉ
R.B.Q.: 8109-9939-20
www.ramonage.ca
TÉLÉPHONE / TÉLÉCOPIEUR
819-327-3161

Donnez une chance à nos
4 500 lecteurs de vous connaître...
et courez la chance de gagner votre carte d'affaires gratuitement pour un an!
Info sur demande : 819 322-7969.

Centre Belle Vie
MASSAGE psychocorporel
La Trame®
Soin Vibratoire
Sylvie "Soleil" Bellemare
DEPUIS 20 ans
819 322-9975
www.centrebellevie.ca
Reçus disponibles F.Q.M. & A.N.N.

Le Pommier Fleuri
EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS
LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES
7, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133

Brasserie Artisanale & Bistro
2434, rue de l'Église
VAL-DAVID
www.barilroulant.com

LE PHÉNIX
Soins de santé nature
Coach en santé naturelle
Massage thérapeutique
Herboriste
Gisel Morin
819.216.7776
www.herboristeriephenix.com
info@herboristeriephenix.com

CPA ORDRE DES COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC
Anne Monette, CPA
États financiers • Impôts • Tenue de livres
1271, rue Lavoie, Val-David (Québec) JOT 2N0
Tél./téléc.: 819 322-7247

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC
Claude Cousineau
Député de Bertrand
Vice-président de l'Assemblée nationale
197, rue Principale Est
Bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 1K5
Tél. : 819-321-1676
Sans frais : 1-800-882-4757
ccousineau-berr@assnat.qc.ca

LES ZÈBRES
819.322.3196
LE RESTAURANT URBAIN DES LAURENTIDES
GROUPES
RESTO ECO RESPONSABLE
Plats pour EMPORTER
Événements
2347, rue de l'Église, Val-David | www.restaurantleszebres.com

#1
24 heures
819-322-6182
TAXI DES VALS
VAL-DAVID VAL-MORIN
Local et longue distance
Service rapide & courtois
Service Aéroport
Livraison de colis
Réservation transport adapté
SANS FRAIS 1 888 322 6182 • www.taxidesvals.info

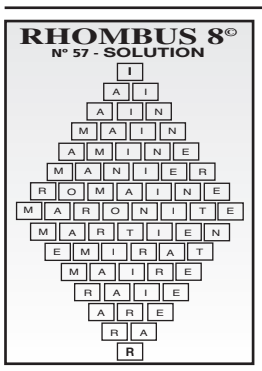
céramiques - marbres - ardoises - mosaïques
cera · mosa
R.B.Q.: 8280520118
Michel Lavallée
1615, Rte 117, Val-David (Québec) Tél.: 819.322.3332

Brigitte Dagenais
téléphone : 450.822.2753
courriel : bridagenais@hotmail.ca
cours d'aquaforme et entrainement personnalisé

1303
RUE DE LA SAPINIÈRE
Val-David
819.322.6348
MI-MAGASIN - MI-CAFÉ
Général CAFÉ
819.322.6348
CASSE-DALLE
produits du terroir
BONBONS
cadeaux
SMOOTHIES
CAFÉS+THÉS
MUSIQUE

SOLUTIONS

RHOMBUS 8©
N° 57 - SOLUTION



	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1	C	U	P	I	D	E	■	A	P	P	A	S
2	A	N	A	■	R	U	M	I	N	A	N	T
3	R	A	R	E	■	M	E	M	E	R	E	R
4	A	N	■	P	I	E	G	E	U	R	■	I
5	T	I	S	O	N	N	E	R	■	A	R	E
6	■	M	O	Q	U	E	R	■	F	I	E	R
7	R	E	B	U	T	■	E	L	A	N	D	■
8	A	■	R	E	I	N	■	O	L	E	U	M
9	M	I	E	■	L	A	I	T	E	R	I	E
10	D	U	■	S	E	R	V	I	R	■	T	L
11	A	L	E	A	■	D	R	O	N	E	■	E
12	M	E	N	S	E	■	E	N	E	R	V	E

Sutton
ANITA CHOQUETTE, CERT. ADM.
Courtier immobilier
Groupe Sutton - Laurentides
AGENCE IMMOBILIÈRE
bur.: (819) 322-9911 Mtl: (514) 990-5704
cell.: (819) 324-7017
achoquette@sutton.com

2301, rue de l'Église, Val-David
LE bedondaine TRAITEUR
Menus originaux
Soupes, plats cuisinés et desserts pour emporter
Traiteur et gâteau sur demande
www.lebedondainetraiteur.com
LE MOUTONnoir CAFÉ BISTRO
menu • café
spectacles
open mic
événements
5 à 7
819-322-1571
WiFi
www.bistromoutonnoir.com

VAL-DAVID

Assemblée du Conseil DU 13 AOÛT 2013

Gilles Bourret

Note : Je tiens à préciser que cet article n'est pas le compte rendu officiel de la Municipalité, mais un résumé des faits saillants de l'assemblée.
Conseillers absents : Raymond Auclair et Denis Charlebois

Conseiller absent : M. Raymond Auclair est arrivé à 20 h 20.

Point d'information de la mairesse intitulé « *Les jumelages, ça sert à quoi?* »
Ce point fut publié intégralement dans le journal *Ski-se-Dit* du mois d'août 2013.

Direction générale et ressources humaines
Le Conseil a entériné la signature du contrat avec M. Roger Arteau, responsable service Incendie, du 15 juillet au 31 décembre 2013. Il recevra une rémunération forfaitaire de 750 $ par semaine, à raison de 20 heures par semaine, pour l'administration, l'opération et l'analyse du service.

Greffe
Le Conseil a autorisé le renouvellement de l'entente avec la Croix-Rouge pour les services aux sinistrés et la contribution au maintien et à la formation des équipes d'intervention d'urgence en versant un montant total de 681 $ soit 0,15 $ par personne pour une population de 4 540.

Le Conseil a adopté le Règlement 672 intitulé « Règlement modifiant le règlement 554 et ses amendements afin d'augmenter le fonds de roulement en y ajoutant une somme de 300 000 $ ». Cette somme de 300 000 $ s'ajoute au fonds de roulement qui totalisera 660 000 $.

Le Conseil a donné l'avis de motion concernant le projet de Règlement 601-17 intitulé « *Règlement modifiant le règlement de zonage 601 concernant la superficie d'implantation des bâtiments accessoires pour les usages industriels* ». Ce règlement encadre les entrepôts polyvalents destinés à la location dont la superficie d'implantation des bâtiments accessoires est de mille deux cents mètres carrés. Cependant la superficie minimale du terrain doit être supérieure à 10 000 mètres carrés; le nombre total de bâtiments accessoire doit se limiter à un maximum de 4 et la hauteur maximale du bâtiment accessoire ne doit pas excéder 5 mètres.

Le Conseil a ensuite adopté le projet de Règlement 601-17 et une assemblée publique de consultation se tiendra le 10 septembre 2013, à 19 h, à la salle communautaire .

Il y a eu un procès verbal de correction touchant l'assemblée du 14 mai 2013 en ajoutant après les montants « 4 500 $, 7 920 $ et 14 930 $ » plus taxes, de la résolution intitulée : « *Mandat - Firmes Groupe Puitbec et LVM pour les essais de pompage et l'investigation de la zone humide.* »

Le Conseil a autorisé la demande d'occupation du domaine public présentée par M. Patrice Choquette concernant une enseigne se trouvant sur un lot en face du 2268 et 2270, rue de l'Église.

Trésorerie
Le Conseil a ratifié le journal des décaissements de juillet 2013 totalisant 1 157 349 $.

Le Conseil a ratifié des virements budgétaires de 26 605 $ pour le mois de juillet 2013.

Le Conseil a accepté le dépôt de l'*État des activités financières de la Municipalité* pour la période se terminant le 31 juillet 2013.

Le Conseil a autorisé le versement du paiement final de 1724,63 $, taxes incluses, à l'entreprise Les constructions J.P. Provost inc., concernant l'agrandissement du garage municipal.

Le Conseil a autorisé une aide financière de 200 $ au club Optimiste Val-David-Val-Morin dans le cadre de l'activité de financement « Souper Spaghetti » du 17 août 2013.

Le Conseil a autorisé l'attribution d'une aide financière de 200 $ au C.P.E. Bambouli, pour l'activité de financement « La Bamboughetti 2013 » qui aura lieu les 9 et 10 novembre 2013.

Le Conseil a autorisé l'apport d'un soutien logistique à la Fondation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme pour l'événement « *Vélo à notre santé* » lors de leur passage à Val-David le 8 septembre 2013.

Le Conseil a autorisé Mme la mairesse et les membres du conseil à assister au souper-bénéfice, le 19 août 2013, dans le cadre de la campagne de financement de construction d'un nouveau Théâtre du Marais de Val-Morin pour un montant de 50 $ par participant.

Urbanisme/Environnement
Le Conseil a accepté la demande faite par M. André Couture concernant la subdivision de lots dans le 8e Rang avec une contribution pour fins de parc de 10% en argent pour un total de 4 300 $.

Le Conseil a accepté la demande faite par Mme Lisette Daigle concernant la création de deux lots dans le 7e Rang moyennant une contribution pour fins de parc de 10% en argent pour un total de 9 880 $.

Le Conseil a refusé la demande faite par M. Raynald Tisseur concernant les modifications du projet de construction au 1670, Route 117, puisqu'il ne respecte pas tous les objectifs et les critères prescrits par le règlement sur les PIIA.

Le Conseil a accepté la demande faite par la Municipalité du Village de Val-David concernant les travaux de réaménagement du parc des Amoureux à condition de ne pas aménager un trottoir en asphalte ou en béton.

Le Conseil a accepté la demande faite par M. Dominique Viens concernant le projet de construction de deux bâtiments accessoires au 1695, Route 117, à condition que le déboisement respecte à la lettre le plan d'aménagement soumis lors de la demande.

Le Conseil a accepté la demande faite par M. André Couture concernant le projet de construction sur le lot 2 992 274, chemin du 8e Rang.

Le Conseil a accepté la demande faite par M. Dominique Viens concernant le projet de modification de zonage au 1695, Route 117, afin d'autoriser une superficie maximum de 1 200 m² pour les bâtiments accessoires classés « Entrepôts polyvalents destinés à la location ». Cependant, M. Viens doit respecter les nouvelles dispositions du Règlement 601-17 concernant la superficie minimale du terrain, le nombre total de 4 bâtiments accessoires et la hauteur maximum de 5 m pour lesdits bâtiments. Tout est conditionnel à l'entrée en vigueur du Règlement 601-17.

Le Conseil a autorisé la demande de dérogation mineure faite par Mme Louise Rioux et M. Jean-Guy Théberge du 1545, 10e Rang, concernant l'empiétement de 1,39 m du solarium/véranda dans l'espace requis de 10 mètres.

Le Conseil a donné l'avis de motion du projet de Règlement 600-03 intitulé « *Règlement modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme, afin d'assurer la concordance au règlement 277-2013 de la MRC* ».

Le Conseil a adopté le projet de Règlement 600-03. Une assemblée publique de consultation se tiendra le 10 septembre 2013, à 19 h, à la salle communautaire.

Le Conseil a donné l'avis de motion du projet de Règlement 601-18 intitulé « *Règlement modifiant le règlement de zonage, afin d'assurer la concordance au règlement de la MRC* ».

Le Conseil a adopté le projet de Règlement 601-18. Une assemblée publique de consultation se tiendra le 10 septembre 2013, à 19 h, à la salle communautaire.

Le Conseil a donné l'avis de motion du projet de Règlement 602-01 intitulé « *Règlement modifiant le règlement de lotissement, afin d'assurer la concordance au règlement de la MRC* ».

Le Conseil a adopté le projet de Règlement 602-01. Une assemblée publique de consultation se tiendra le 10 septembre 2013, à 19 h, à la salle communautaire.

Le Conseil a donné l'avis de motion du projet de Règlement 604-07 intitulé « *Règlement modifiant le règlement sur les permis et certificats, afin d'assurer la concordance au règlement de la MRC et de modifier les définitions* ».

Le Conseil a adopté le projet de Règlement 604-07. Une assemblée publique de consultation se tiendra le 10 septembre 2013, à 19 h, à la salle communautaire.

Le Conseil a mandaté Mme Nadine Guénette, adjointe à l'urbanisme, pour faire les demandes nécessaires de certificat d'autorisation auprès du ministère du Développement durable, Environnement, Faune et Parcs (MDDEFP) pour les travaux au parc des Amoureux et pour la passerelle de ski de fond au parc Roland Plante.

Loisirs et Culture
Le Conseil a autorisé la tenue d'un encan pour une levée de fonds organisée par le comité « *Chance aux chats* » au parc Léonidas-Dufresne, le 15 septembre 2013 de 12 h à 16 h.

Le Conseil a adopté la nouvelle grille de tarification pour parution dans le dépliant de la programmation Loisirs à compter de la session hiver 2013-2014.

Le Conseil a autorisé la 4e édition du Marchethon/Roulethon au bénéfice de la Maison Emmanuel, qui aura lieu le samedi 21 septembre 2013. Le départ se fera de la mairie de Val-Morin à 14 h.

Le Conseil a approuvé les nouvelles grilles de tarification *Hiver 2013-2014* et *Été 2014* pour le parc régional Val-David-Val-Morin, secteur Dufresne. La nouveauté c'est que la marche, l'escalade et le vélo seront gratuits pour les résidants, à l'été 2014.

Affaires nouvelles
Le Conseil a entériné l'autorisation donnée au directeur des Travaux publics d'aller en appel d'offres sur invitation, auprès de trois soumissionnaires, pour le pavage de section de rues du Domaine Air-Pur.

Le Conseil a autorisé le troisième paiement au montant de 60 509,67 $ à l'entrepreneur 9088-9569 Québec inc. en rapport avec les travaux de réfection du réseau d'aqueduc du Domaine Air-Pur, selon la recommandation de l'ingénieur M. Simon Lajoie de la firme Groupe SM.

Le Conseil a autorisé la Municipalité à appuyer la demande présentée par l'organisme la Clef des Champs auprès de la Commission de protection du territoire et des activités agricoles du Québec (CPTAQ) visant à obtenir l'autorisation d'utiliser deux lots pour des fins agricoles.

Le Conseil a autorisé l'ingénieur de la firme Nordikeau inc., expert technique en gestion de l'eau, à produire au ministère du Développement durable, Environnement, Faune et Parcs (MDDEFP) tout rapport ou document relatif aux travaux de mise aux normes au puits Continental.

Point d'information des conseillers
Madame Strachan a mentionné que l'inauguration du sentier inter-village aura lieu le samedi 17 août à 10 h au chalet Anne-Piché. La marche sera suivie d'une soupe à partager. Elle a remercié les citoyens qui se sont joints à divers comités tels que MADA, Bon voisin bon œil, Soutien à domicile ou Chance aux chats.

Monsieur Charlebois a souligné que Val-David était très active sur le plan culturel dont les concerts à la petite Gare, vraiment agréables. Il y aura les contes maltés par M. Benoit Davidson en septembre puis 1001 visages à l'automne. Il y aura aussi la Journée du citoyen sur les terrains de M. Derouin.

Madame Paquin a rappelé l'épluchette de blé d'inde du samedi 31 août au parc du lac Paquin au coût de 5 $ par adulte. Elle a rappelé le Souper Spaghetti organisé par le club Optimiste le 17 août 2013.

Madame Forget a rappelé que les cuisines collectives commenceront leurs activités le 4 septembre et qu'il aura toujours trois groupes différents : cuisine de base, cuisine végétarienne et cuisine thématique. Elle a souligné que le Père Noël a célébré ses 20 ans le dimanche 11 août. Il y a eu présentation d'un film Père Noël qui fut présenté à Cannes. Il est possible de visionner ce film sur internet.

Monsieur Auclair a dit que son retard est dû à la fête organisée par ses collègues pour sa retraite prise le jour même. Il a ajouté que le trottoir sur la route 117 s'en vient car la Municipalité a reçu l'accord du ministère des Transports du Québec (MTQ).

Période de questions

Un citoyen a dit que le transport en commun s'est beaucoup amélioré. Il y a treize trains par jour entre Saint-Jérôme et Montréal sur semaine et six par jour, les fins de semaine. La fréquence des autobus s'est aussi améliorée.
La mairesse le remercie de souligner ladite amélioration.
Un citoyen du lac Paquin a dit qu'une demande de réfection de la rue Denise, qui est en pente vers le 7e Rang, avait été faite en 2009 et M. Frenette avait dit que ça se ferait en 2010. Cependant, la Municipalité n'a refait l'excavation qu'au centre de la rue seulement. Il demande si l'excavation complète de la rue sera faite sous peu.
La mairesse a répondu qu'elle ne peut pas répondre le soir même. On a besoin d'avoir l'argent pour faire les travaux d'excavation. Elle va s'informer pour savoir où s'est rendu en terme de priorité.
M. Auclair a dit qu'il est allé voir la rue avec M. Frenette et qu'elle est la prochaine.
Un citoyen a mentionné que la Municipalité entretient les bordures des fossés en coupant l'herbe mais ne le fait plus sur la rue Denise et demande la raison.
M. Auclair a dit qu'il en prend note et verra à ce que la situation soit corrigée.
Un citoyen a dit que le stationnement des deux côtés de la rue Duquette rendait la circulation difficile. La situation devait être corrigée ce mois-ci mais rien n'a été fait.
La mairesse répond que des travaux seront faits pour assurer la sécurité.
M. Dauphin ajoute que la Municipalité va refaire l'accotement pour permettre quatre places de stationnement. Il faudra que l'entreprise libère le coin de la rue et il y aura des interdictions de stationner d'un côté de la rue. Il assure qu'il est allé voir la rue et qu'il rencontrera personnellement le propriétaire avec M. Frenette pour lui expliquer la problématique.
Un citoyen a dit que la rue des Lilas n'a pas été refaite depuis quarante ans. M. Frenette leur a dit l'an dernier que ça serait fait certainement en 2013.
M. Dauphin a répondu qu'il est allé constater l'état de la rue au début d'août.
Un citoyen a dit que sur la rue Lucille, il n'y a même pas de gravier et ça fait deux ans que M. Frenette dit qu'il va y voir. Au printemps, les véhicules s'enlisent lors du dégel.
M. Dauphin répond et assure le citoyen qu'il va aller constater lui-même l'état de la rue.
Un citoyen a dit que le ponceau est à moitié obstrué à l'intersection de la rue Denise et du 7e Rang.
M. Dauphin assure qu'il va y voir pour rectifier la situation.
Un autre citoyen dit qu'il faudrait tracer des espaces de stationnement sur la rue de l'Académie.
La mairesse le remercie mais s'assure qu'il s'agit bien du traçage des places de stationnement.
Un citoyen demande des précisions sur les déboursés de plus de 1 000 $ qui sont anonymes : 4 150,60 $, 1 503, 79 $, 4 425,75 $ et 2 600 $.
La mairesse répond que les 4 150,60 $ paient l'entretien ménager.
M. Dauphin ajoute que les sommes de 1 503,79 $ et 2 600 $ sont des remboursements de taxes à deux citoyens. La somme de 4 425,75 $ sert à payer l'intervenant du milieu qui est à contrat.
Un citoyen a constaté qu'il y a montant de 575 $ payé à mesdemoiselles Surive qui couvrait quoi.
M. Dauphin répond qu'il s'agissait d'un atelier pour les parcs.

VAL-DAVID *a son havre!*

Suzanne Bougie

Juste derrière coule gaiement la rivière du Nord. Tout autour, les épinettes discutent entre elles, les écureuils se mêlent à la conversation et les oiseaux répandent la bonne nouvelle : dorénavant, Val-David a son HAVRE! Si vous ne l'avez déjà vu, je vous invite à vous rendre rue Léveillée à partir du chemin de la Rivière, juste derrière le restaurant Les Zèbres, pour découvrir ce nouvel immeuble de 26 logements abordables mis à la disposition des Val-Davidois et Val-Davidoises de 65 ans et plus.

Au cœur même du village, voici un bel édifice contemporain bien intégré à la nature. Selon moi, il ne manque qu'une ouverture dans les arbres à l'arrière pour y admirer la rivière du Nord. La réglementation régissant la bande de protection riveraine n'alloue-t-elle pas une fenêtre de 5 mètres de largeur par terrain? Pour le plus grand bonheur de tous les locataires du Havre de Val-David, pourquoi ne pas ajouter une belle terrasse ou encore un escalier avec paliers pour aller dire bonjour à ce si pittoresque cours d'eau traversant notre village? Ce serait une façon simple et peu onéreuse d'ajouter à la qualité de vie des résidents actuels et futurs du Havre. Je me suis permis de glisser cette suggestion subrepticement à l'oreille d'un des responsables : on verra bien... Et pourquoi pas également un potager collectif pour récolter dans la joie de bons gros légumes débordant de vitamines?

Madame la mairesse Nicole Davidson, notre député de Bertrand Claude Cousineau et M. Jacques Boucher, au moment d'inaugurer officiellement Le Havre.

Mais revenons-en à l'inauguration, qui a eu lieu le 30 août dernier, afin de souligner l'aboutissement d'un projet mené par un groupe de citoyens de Val-David depuis 2008. Monsieur Claude Cousineau, député de Bertrand, a pris la parole pour féliciter et remercier tous les partenaires de ce projet à portée sociale et communautaire et en a profité pour rappeler que 1 029 logements abordables ont été créés au cours des dernières années dans le comté de Bertrand. Madame Nicole Davidson, mairesse de Val-David, a rappelé les principales étapes ayant mené à la concrétisation de ce souhait exprimé par un groupe de citoyens visionnaires en se remémorant, sourire aux lèvres, les aléas de la construction de 26 maisons en une... Quant à monsieur Jacques Boucher, directeur de l'Office municipal d'habitation de Val-David, il a déclaré que divers projets étaient à l'étude actuellement pour ajouter aux services offerts aux locataires.

Le fameux ruban traditionnel a été coupé en bonne et due forme avant que tout le monde se dirige vers la salle commune aux larges fenêtres, où un mousseux et de délicieuses bouchées ont été servis. J'ai alors eu l'occasion de m'entretenir avec plusieurs nouveaux locataires (dont d'anciennes voisines de la rue Dion). Tous et toutes, sans exception, se sont déclarés très heureux de leur logement au Havre de Val-David. J'ai d'ailleurs visité un 3 ½ et un 4 ½ au rez-de-chaussée et j'ai été agréablement surprise par la grandeur des pièces, les espaces de rangement nombreux et la luminosité des lieux.

Oui, dorénavant, les personnes nées à Val-David ou ayant passé une bonne partie de leur vie dans notre charmant village n'auront plus à se déraciner quand viendra le moment de se résoudre à chercher un logement exigeant mois de temps, moins d'énergie et moins d'argent en entretien et en réparations, un logement « sans souci », quoi! Voilà une façon parmi d'autres d'alléger sa vie quand on n'a plus 20 ans...

PETIT CHIEN PERDU...

Toujours aussi adorable et « colleux » que le mois dernier. Finalement, comme il n'a pas été réclamé, Micheline et Réjean, qui en ont pris soin en attendant, ont décidé d'en prendre soin tout le temps. Comme quoi les petits chiens adorables trouvent parfois des cœurs bien généreux.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Veuillez prendre note, par la présente, que l'Assemblée générale annuelle du journal *Ski-se-Dit* se tiendra le dimanche 6 octobre 2013 à 11 h, à l'école Saint-Jean-Baptiste.

TROIS KILOMÈTRES DE SENTIERS...
OEUVRES D'ART EN FORÊT...
SYMPOSIUM INTERNATIONAL D'ART-NATURE MULTIDISCIPLINAIRE
LIEUX LIEUES 2013
TERRITOIRE ART-NATURE
PRÉCAMBRIEN
PROGRAMMATION MULTIDISCIPLINAIRE...
LIEU UNIQUE À DÉCOUVRIR ...
OUVERT les samedis et dimanches jusqu'au 20 octobre de 10 h à 17 h
et les lundis 2 septembre et 14 octobre
www.jardinsduprecambrien.com
819 322-7167 ou 1 877 858-1222
Sur présentation de ce coupon
OBTENEZ
2$
DE RABAIS
sur le prix d'entrée individuel
(adulte et aîné seulement)
Un coupon par personne
Valable pour la saison 2013

Dr Claude Philippon, chiropraticien
2140, Montée du 2e RANG, Val-David
Ouvert le lundi et le mercredi
Pour nouveaux patients et traitements...
"Service D'urgence" Au privé...
819-322-2008
www.ChiroValDavid.com

LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE *généalogie des Pays-d'en-Haut*

La SHGPH désire vous informer que, depuis le **mardi 3 septembre**, l'horaire régulier est en vigueur. Le local de la Société est situé à Saint-Sauveur, au Chalet Pauline-Vanier, au 33, av. de l'Église. Tous les mardis et jeudis sont consacrés à l'initiation à la généalogie, de 9 h 30 à 16 h 30. Ce service est offert aux membres qui désirent commencer leur arbre généalogique. Les bureaux de la Société sont également accessibles aux chercheurs tous les **lundis et mercredis**, de 13 h 30 à 16 h 30.

À noter que les locaux sont toujours fermés les vendredis, samedis, dimanches et jours fériés.

Pour plus d'informations :
450 227-2669, poste 427

CANDIDATE *indépendante*

Le 3 novembre prochain, **Dominique Forget** se présentera comme conseillère indépendante pour un troisième mandat (District 2). « Mon but est de continuer à bâtir collectivement notre village, pour le rendre encore plus prospère, encore plus vert et encore plus équitable», explique-t-elle. « Mes dossiers prioritaires seront : consolider notre économie locale en protégeant notre noyau villageois, appuyer nos grands événements porteurs, favoriser l'éclosion et la fortification des petites entreprises, entre autres nécessités. Mes chevaux de bataille : l'économie, l'environnement, l'équité sociale. »

Centre d'Action Bénévole Laurentides

DE L'AIDE *pour nos aînés*

Le Centre d'action bénévole Laurentides, situé à Sainte-Agathe-des-Monts et à Mont-Tremblant, offre des services de soutien à domicile aux aînés et aux personnes en perte d'autonomie permanente ou temporaire à travers la MRC des Laurentides (de Val-Morin à La Minerve).

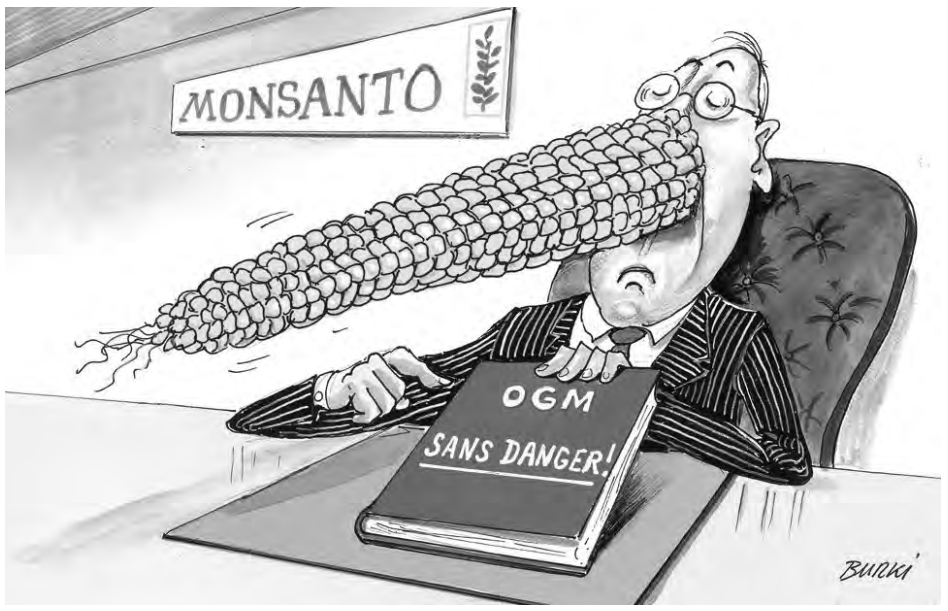
Ces services sont : l'accompagnement-transport pour les visites médicales ou des sorties importantes; du soutien pour l'alimentation : popote roulante et repas surgelés; des dîners communautaires ayant pour but de briser l'isolement; un service de transport en fourgonnette pour faire les emplettes, du soutien pour les proches aidants ainsi que de l'aide pour remplir les différents formulaires du gouvernement et des cliniques d'impôt (en mars) pour clientèle à revenus modestes.

Si vous désirez recevoir un ou plusieurs de ces services ou si vous désirez vous impliquer en tant que bénévole, appelez le **Centre d'action bénévole Laurentides** au **819 326-0819** ou au **819 425-8433**.

RENÉ BOISVERT *et son équipe*

Tous les candidats de l'Équipe Boisvert sont à l'œuvre dans leur district et dans Val-David afin de rencontrer les citoyennes et les citoyens de Val-David, pour écouter leurs commentaires sur la gestion municipale, échanger sur leurs préoccupations et faire connaitre les orientations que préconise l'Équipe Boisvert. Les faits saillants du programme Boisvert sont : la transparence, le respect des citoyennes et des citoyens, le travail en équipe dans un climat positif et constructif, des communications claires et précises, un environnement où il fait bon vivre, la capacité de payer des citoyens et l'expertise des employés municipaux. Outre René Boisvert au poste de maire, les candidats de ce regroupement sont : Ghislaine Boisclair, district 4 · Mario Chartrand, district 3 · Christian Lachaine, district 2 · Jean Quintin, district 1 · Alain Tousignant, district 5.

ALIMENTS OGM : *une évaluation des risques mensongère?*



BURKI/24 HEURES

André Fauteux
Maisonsaine.ca

Pomme, fraise, raisin, céleri, pêche, épinard, poivron, nectarine, concombre, pomme de terre, tomate cerise, etc. : on sait déjà que ces fruits et légumes contiennent le plus de pesticides. La liste complète, publiée sur www.foodnews.org, nous indique quels aliments biologiques il faut privilégier. Ce qui est moins connu, c'est à quel point il faut aussi privilégier la certification biologique des aliments contenant des organismes génétiquement modifiés (OGM), comme le maïs, le soya, le canola, le riz et la viande. En plus de garantir une production sans pesticides, la certification bio assure que les semences n'ont pas été génétiquement modifiées (GM) et que les animaux n'ont pas été nourris avec des OGM pour tolérer l'application répétée d'un pesticide et/ou produire leur propre pesticide naturel.

Le problème, c'est que l'innocuité des toxines des OGM n'a jamais été démontrée sur des cellules humaines avant leur commercialisation. Or, les études les plus récentes montrent que la santé publique serait gravement menacée par les OGM et que les études concluant à leur innocuité ont été faussées, affirme le lanceur d'alerte Gilles-Éric Séralini, professeur de biologie moléculaire à l'Université de Caen Basse-Normandie.

En septembre 2012, ce biochimiste et son équipe ont provoqué un tollé mondial en signant l'étude toxicologique la plus longue et la plus complète jamais réalisée sur un OGM traité avec un herbicide[1]. Il s'agissait en l'occurrence du maïs NK603 de la multinationale américaine Monsanto, traité au Roundup du même fabricant.

Publiée dans la revue toxicologique *Food and Chemical Toxicity*, l'étude avait porté sur 200 rats (100 mâles et 100 femelles) testés sous plus de 100 paramètres pendant deux ans, soit leur vie entière. L'étude de Monsanto qui a servi à faire approuver son maïs NK603 avait suivi la même espèce de rats, mais durant seulement 90 jours. Elle n'a jamais pu être lue et critiquée par la communauté scientifique, car elle demeure confidentielle.

Conclusion de l'étude de Gilles-Éric Séralini : jusqu'à trois fois plus de décès anormalement prématurés et rapides furent observés chez les femelles qui avaient consommé (11 % de leur diète) du maïs NK603 que chez celles qui en avaient été privées. Certains groupes de rats mâles, présentant des tumeurs jusqu'à quatre fois la taille normale, avaient subi le même sort. Tumeurs mammaires et de la glande pituitaire, déséquilibre hormonal, nécrose du foie et maladies rénales (chez 76 % des sujets) furent les principales manifestations. Selon les analyses biochimiques des chercheurs français, ces effets auraient été causés à la fois par le Roundup et par les conséquences métaboliques du maïs NK603. Monsanto réfute ces conclusions.

Cette étude fut aussi la première testant l'impact biologique d'une forte dilution de la formule intégrale du Roundup, incluant les adjuvants qui y sont ajoutés. En 2013, Séralini signait une autre étude concluant que ces adjuvants sont plus toxiques que l'herbicide lui-même.

On savait déjà que les maïs GM contiennent un gène de résistance à un antibiotique. « La dissémination de résistances aux antibiotiques faisait déjà des dizaines de milliers de morts dans les hôpitaux avant même l'arrivée des OGM. Il ne faut certainement pas en rajouter sur la diffusion de ces gènes », déclarait Séralini le 11 mai 2011 à Montréal, à titre de conférencier invité par l'Institut des sciences de l'environnement de l'UQAM.

Son explosive étude toxicologique de 2012 s'est attiré de nombreuses critiques, l'Agence européenne de sécurité des aliments ayant dénoncé son manque de rigueur et rejeté ses conclusions[2]. « Le problème [...], c'est qu'elle ne s'appuie peut-être pas sur le bon type de rat, qu'une partie de son échantillon est trop petite, que la quantité de maïs consommée aurait été sujette à caution et qu'elle a fait le tour des médias avant que quiconque ait pu la lire », écrivait alors Pascal Lapointe, rédacteur en chef de l'Agence Science-Presse[3].

Dans une réplique à ses détracteurs parue dans la même revue en mars 2013[4], Séralini soulignait que les trois quarts des virulentes critiques publiées dans les jours suivant la sortie de son étude n'étaient pas signées par des toxicologues, mais par des biologistes travaillant à faire breveter des OGM. « À ce jour, le maïs GM NK603 ne peut pas être considéré comme sécuritaire », écrivait-il alors en retournant le fardeau de la preuve à Monsanto.

Monsanto et les tribunaux

Conseiller de plusieurs pays et expert à la Commission européenne en matière d'OGM, Gilles-Éric Séralini a cofondé le Comité de recherche et d'information indépendantes sur le génie génétique (CRIIGEN), un groupe d'experts internationaux dont il préside le conseil scientifique. Monsanto « est un éléphant au talon d'Achille, car elle a déjà perdu des procès pour manque de transparence sur les risques des OGM pour la santé », déclarait-il devant l'auditoire de l'UQAM.

En janvier 2011, le Pr Séralini a d'ailleurs remporté un procès en diffamation qu'il avait intenté contre Marc Fellous, généticien et président de l'Association française des biotechnologies végétales (AFBV). Celui-ci l'avait traité de « marchand de la peur » en arguant que ses travaux n'étaient pas valables, car ils auraient été financés par Greenpeace, ce qui est faux.

Il y a quelques années, un tribunal allemand a forcé Monsanto à rendre publiques les études animales ayant servi à faire autoriser la commercialisation d'un de ses maïs GM. La vérité fut révélée au grand jour : « Gilles-Éric Séralini est le premier à avoir réalisé des tests statistiques indépendants sur des produits de la firme Monsanto, relate Wikipédia. Il a prouvé que le maïs Monsanto MON863 provoque des signes de toxicité hépatique et rénale chez les animaux qui en consomment. [...] En novembre 2007, les experts financés par Monsanto ont avoué qu'ils n'avaient pas jugé ces effets graves en particulier parce qu'ils n'étaient pas identiques entre les mâles et les femelles. »

Épidémie sous-estimée

Les experts de la multinationale ont en effet reconnu que Monsanto écartait tout symptôme différent selon le sexe, ou non proportionnel à la dose d'OGM chez des rats qui furent testés pendant seulement 90 jours. « "C'est comme ça qu'on fait depuis 60 ans quand on teste les médicaments ou les produits chimiques", ont-ils dit », raconte Séralini. C'est ce qui explique, selon lui, la sous-estimation de l'épidémie de maladies chroniques, comme le cancer, le diabète, les problèmes reproducteurs, les maladies immunitaires, nerveuses, cardiovasculaires, etc.

« La rentabilité même des 150 000 produits chimiques industriels en circulation serait remise en question s'il y avait transparence sur les analyses de sang des animaux qui reçoivent un produit avant la commercialisation, analyse le biochimiste. Il faudrait faire sauter ce système dont la rentabilité va avec le piétinement de la santé publique. »

CRIIGEN

L'un des premiers et des principaux demandeurs du moratoire commercial européen sur les OGM agricoles, Gilles-Éric Séralini a contribué à tuer dans l'œuf le marché des OGM, du moins en Europe. La pression du public a même convaincu 160 pays d'adopter le premier accord sur les OGM, le Protocole de Carthagène sur la protection de la biodiversité et la prévention des risques biotechnologiques, un accord non signé par les États-Unis et non ratifié par le Canada. Depuis 2003, ces 160 pays imposent l'identification – au moins aux frontières – des aliments contenant des OGM, comme le réclament sans succès 85 % des Québécois. Selon Séralini, en Amérique règne l'obscurantisme au sujet des OGM. Dans nos médias, plus souvent qu'autrement, c'est l'omerta.

Malnutrition et carnivores

Le Canada est l'un des seuls pays à permettre l'importation des semences Terminator, qui font l'objet d'un moratoire international. Elles « permettent aux entreprises de commercialiser des semences dont les graines stériles ne peuvent pas se reproduire, explique Greenpeace. Les semences OGM Terminator sont une menace pour la sécurité alimentaire de 1,4 milliard de personnes qui dépendent des semences provenant de cultures de l'année précédente. »

Présentées comme une solution à la faim dans le monde, les semences OGM semblent pourtant plutôt contribuer à la famine du monde, selon Gilles-Éric Séralini : « Les OGM ont servi à plus de 95 % à nourrir les cochons des riches plutôt que les enfants des pays pauvres. » Les principales cultures OGM alimentaires sont le soya, le maïs, le coton et le colza (ou canola). Or, quatre aliments à eux seuls représentent pas moins de 60 % de l'alimentation mondiale : le soya, le maïs, le riz et le blé (il n'y en aurait pas officiellement de GM en vente au pays). Pas moins de 90 % du soya et 40 % du maïs produits aux États-Unis ont été génétiquement modifiés, et la vaste majorité de ces deux aliments OGM sert à nourrir les animaux d'élevage, explique le biochimiste français.

Les semences Roundup Ready de Monsanto sont censées être tolérantes au pesticide Roundup, qu'elles absorbent massivement. D'autres produisent leur propre insecticide (maïs Bt). Or, d'autres études ont révélé que le Roundup de Monsanto perturbe le système endocrinien et cause la mort de cellules d'embryons. « Seul le principe actif a été testé sur les animaux à long terme, ce qui est une erreur », explique Gilles-Éric Séralini. C'est que Monsanto n'a testé qu'un seul ingrédient du Roundup, le glyphosate, et non le pesticide dans sa totalité, dont la formule est protégée par le secret industriel : « Nous savons que le Roundup contient un produit corrosif lui permettant d'entrer dans les cellules des semences et donc dans les cellules humaines aussi. Nous sommes les cobayes de ce système. »

Les OGM représentent 19 % de toute l'agriculture aux États-Unis, et l'ensemble du continent américain (du nord au sud) est à l'origine de 97 % des OGM comestibles produits dans le monde depuis 15 ans. « L'identification des OGM, conclut Gilles-Éric Séralini, c'est le plus grand frein à leur rentabilité parce qu'ils ne sont pas attrayants pour les consommateurs. »

Pour en savoir davantage :

- *Ces OGM qui changent le monde*, Gilles-Éric Séralini, Flammarion, 2004, réédité en 2010.

- « OGM, le scandale », *Le Nouvel Observateur*, 18 septembre 2012, http://tempsreel.nouvelobs.com/ogm-le-scandale/20120918.OBS2686/exclusif-oui-les-ogm-sont-des-poisons.html

1. « **Long term toxicity of a Roundup herbicide and a Roundup-tolerant genetically modified maize** », http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/22999595
2. « **OGM : L'Agence européenne rejette définitivement l'étude Séralini** », http://www.levif.be/info/actualite/sciences/ogm-l-agence-europeenne-rejette-definitivement-l-etude-seralini/article-4000214832030.htm
3. « **L'étude anti-OGM ou le syndrome de la recherche unique** », http://www.sciencepresse.qc.ca/actualite/2012/09/20/letude-anti-ogm-syndrome-recherche-unique
4. « **Answers to critics: Why there is a long term toxicity due to a Roundup tolerant genetically modified maize and to a Roundup herbicide** », http://gmoseralini.org/wp-content/uploads/2013/01/Seralinial-AnswersCritics-FCT_2013.pdf

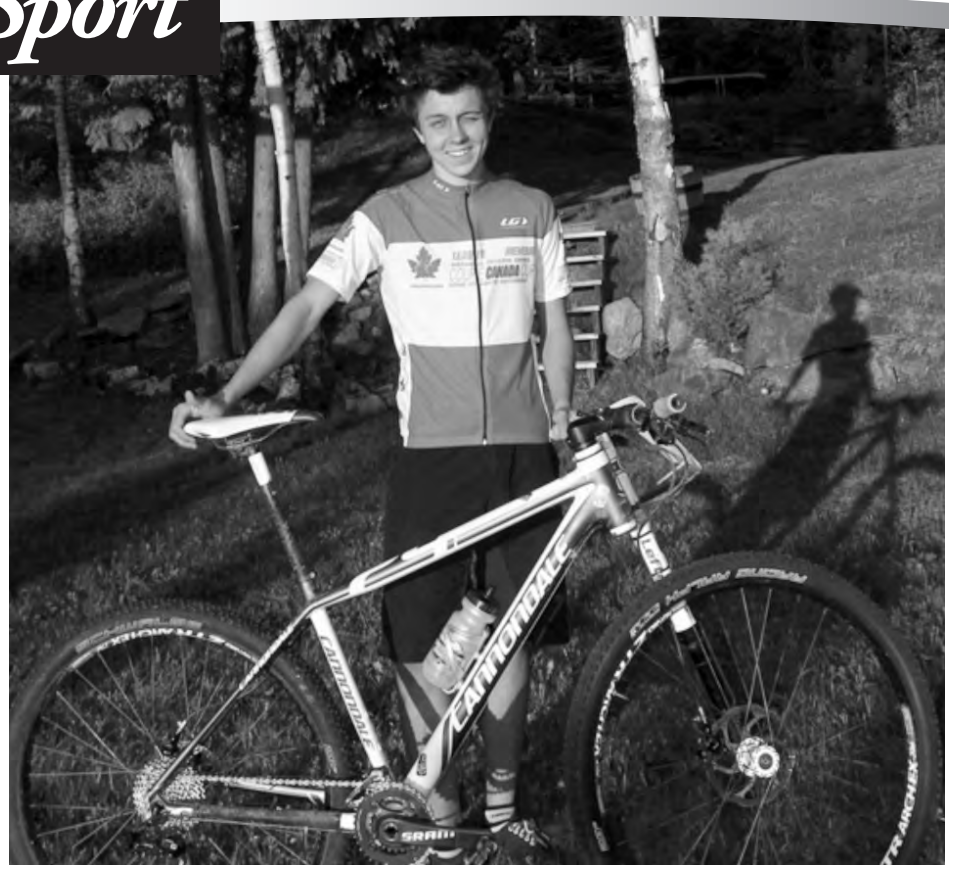
FÉLIX BURKE : *de Whistler à Tremblant en vélo de montagne*

Jocelyne Aird-Bélanger

Transplanté à Whistler, au cœur des Rocheuses, avec sa famille à l'âge de 12 ans, Félix Burke a vite compris que, pour apprivoiser cet environnement aussi impressionnant que grandiose, mieux valait s'en faire un ami, hiver comme été. Il s'est donc lancé dans des formes assez extrêmes de ski de descente lors des mois où la neige abonde. Le reste du temps : vive le vélo de montagne! D'abord bien timide au guidon d'un vélo rudimentaire et accompagné de son père, il s'est bientôt fait des amis mordus de ce sport et s'est lancé à la découverte de pistes de plus en plus stimulantes. Il a même terminé son séjour dans l'Ouest en remportant le Lumpy Leidal Award pour son implication remarquable dans la pratique du vélo de montagne.

Puis, en 2012, après quatre ans en Colombie-Britannique, retour à Tremblant, un peu triste tout de même de perdre son terrain de jeu escarpé, toujours plein de surprises. Mais une autre surprise de taille l'attendait ici puisqu'il a rencontré l'entraîneur de renom Serge Desrosiers et qu'il a vite intégré le Club de vélo de montagne Val-David/Val-Morin, le CVM 2 Vals. Depuis septembre 2012, il s'entraîne donc de façon scientifique et méthodique, suivi de manière assidue par Serge Desrosiers, qui reconnaît les possibilités du jeune sportif, maintenant intégré à son groupe d'élite.

Après deux voyages d'entraînement de 10 jours aux États-Unis avec le CVM 2 Vals, en Arizona l'hiver dernier et en Virginie à Pâques, encouragé par son entraîneur, qui lui a composé un programme personnel de développement qu'il suit à la lettre, Félix a commencé à récolter le fruit de ses efforts.



Félix Burke (17 ans) portant le maillot des vainqueurs remis à celui qui a amassé le plus de points lors de diverses épreuves.

Dans la catégorie Junior Expert, il a remporté, depuis avril dernier, de nombreuses compétitions et s'est mérité le maillot du vainqueur à la Coupe Canada à Baie-Saint-Paul en mai dernier. En juin, il arrivait premier à Missoula, au Montana, dans la course US Pro XCT et remportait le Championnat québécois de vélo de montagne à Saint-Félicien. En juillet, il était premier à la Coupe du Québec à Chelsea et répétait cet exploit à la Coupe Canada à Sudbury, en Ontario. Aux Championnats canadiens à Hardwood Hills, près de Barrie, en Ontario, il est invité par l'équipe canadienne à participer à la Coupe du monde au Mont-Sainte-Anne à la mi-août et à faire partie de cette équipe pour le Championnat du Monde à Pietermaritzburg, à 90 km de Durban, en Afrique du Sud, en septembre. Entre ces deux compétitions, c'est à Whistler qu'il retournera pour la Coupe Canada.

Extrêmement motivé, Burke admet aisément que toutes les victoires sont une question d'entraînement. « C'est dans les entraînements que tu gagnes une course », dit-il. Bien que difficiles et quotidiens, parce qu'ils sont judicieusement planifiés par un entraîneur très professionnel et qu'ils sont suivis à la lettre par un jeune qui veut réussir et ne ménage pas ses efforts, ces exercices rigoureux, joints à une alimentation adaptée, accroissent l'endurance et le développement du jeune cycliste.

Il est évident que, pour développer son potentiel en faisant honneur à son pays et aux Laurentides, où il est né, ce jeune athlète, fils d'Annique Aird et d'Edmund Burke, a besoin de commanditaires. Jusqu'à présent, il est soutenu par le club CVM 2 Vals, qui a organisé un souper-bénéfice à son intention, et par la boutique Jo Vélo de Tremblant, qui lui fournit un vélo. Il les remercie vivement et planifie faire des demandes de soutien aux diverses instances qui ont pour mission de soutenir la jeune élite sportive, futur espoir olympique.

Il faut aussi mentionner le soutien de toute sa famille, et tout spécialement de son père, qui l'a accompagné presque partout depuis Whistler, où ils sont retournés ensemble à la fin du mois d'août. Que souhaiter à un jeune qui rentre au cégep à Tremblant, tout en maintenant un entraînement captivant? Bonne chance, Félix, et bon courage!

P.S. : Félix est arrivé 25e au monde au Championnat mondial de Vélo de montagne qui avait lieu le 28 août près de Durban, en Afrique du Sud. Vraiment de bon augure!

Le Marché d'été
DE VAL-DAVID
Toute une 12e saison

Tous les samedis
de 9 h à 13 h
beau temps, mauvais temps

UN CHOIX UNIQUE
DE PRODUITS DE TABLE
DES PLUS FRAIS
AUX PLUS FINS

14 septembre, 11 h
Margareth Pagé
de Au Verger du Clocher
prépare l'Étagé de veau
à *La Carminée* et pommes
de saison

21 septembre, à 11 h
Chef Bernard Zingre
propose le Burger de cerf,
confiture d'oignons
et tomates confites

5 octobre
Fermeture saisonnière.
Remise des bourses aux producteurs

Ateliers de cuisine
gratuits
pour les enfants :
14 sept. pour les 8-9 ans
21 sept. pour les 10-11 ans

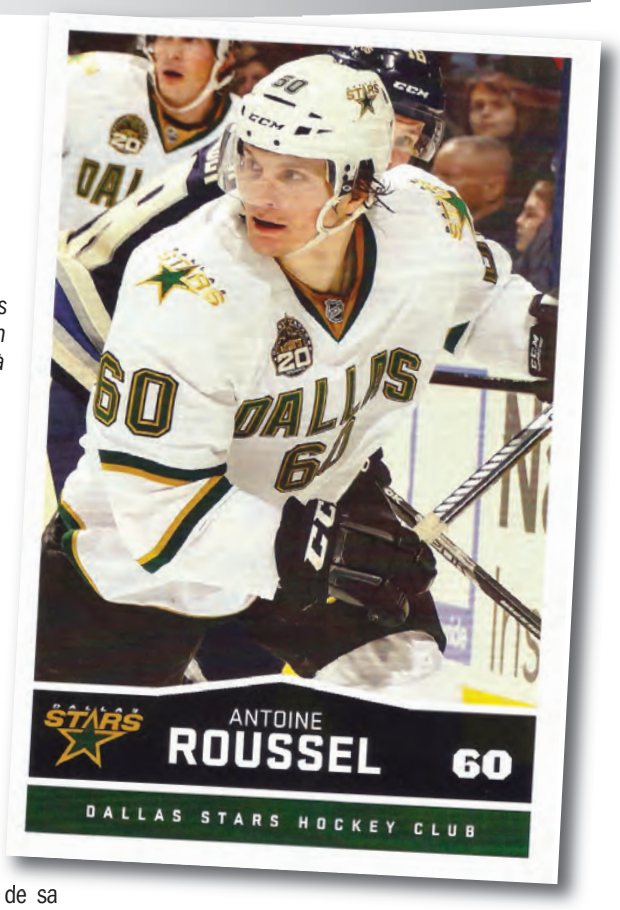
www.marchedete.com
www.dianeseguin.com

Cours de HARPE
avec location d'instrument.
Aussi cours de PIANO
à votre domicile.
info : 450-822-1928 ou
www.serenas-harps.ca

BISTRO-CAFÉ
LE COMPTOIR
CUISINE SANS FAÇON
L'INCOMPARABLE BURGER DU NORD !
BURGERS - SALADES & PÂTES
VIANDES FUMÉES - CLUB SANDWICHS
FISH'N CHIPS - STEAKS - DESSERTS
CAFÉS ÉQUITABLES
SPÉCIAL DU JOUR À PARTIR DE 8.95$
AMBIANCE JAZZ MODERNE
TABLE D'HÔTE LE SOIR
MAINTENANT OUVERT TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS!
MENU LE SOIR PLUS RAFFINE!
1324. ROUTE 117, VAL-DAVID, QC J0T 2N0
819 320.0117

BMR le groupe
Eugène Monette inc.
OUVERT 7 JOURS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES
au centre de la rénovation
Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE
1-800-265-3833
VAL-DAVID
2650, 1 Rg, Doncaster
819-322-3833
STE-MARGUERITE
310, Ch. Ste-Marguerite
450-228-2526

ANTOINE ROUSSEL : *fibre de champion*



J'ai rencontré Antoine, ce jeune homme plein d'énergie, il y a quelques beaux jours à la maison de ses parents à Mont-Tremblant (sa mère est notre pharmacienne préférée à Val-David, pour ceux qui l'ignorent). Première impression : l'homme est éminemment sympathique. Deuxième impression : ne vous fiez pas ça sur la glace. Si vous êtes amateur de hockey, le nom d'Antoine Roussel doit sonner à vos oreilles comme, à d'autres époques, pour vos aînés, ceux de Maurice Richard et Guy Lafleur. Autrement dit : espoir sans restriction. Car ce jeune Français d'origine (il y en a combien, dans le hockey professionnel, en Amérique? Deux, trois?) fait montre d'un talent certain pour la stratégie, la présence d'esprit, la compétence physique, comme on n'en voit pas tous les jours dans les ligues majeures. Voyez en un *flash* son profil de carrière :

Fin des années quatre-vingt-dix, il voulait jouer au rugby et découvre par hasard une patinoire à Paris, voisine de l'endroit où sa sœur apprend le solfège : coup de foudre instantané! Il s'y met illico. Après diverses escales Paris-Grasse-Paris (la famille a la bougeotte), il démarre sérieusement avec les Corsaires de Nantes jusqu'en 2004. Les Dragons de Rouen le repèrent bientôt et l'intègrent au centre de formation : « Deux années géniales, tous les jours sur la glace », confie-t-il à un journaliste. En 2004, ses parents décident de quitter la France pour aller travailler... à Mont-Tremblant! Antoine se retrouve dans les rangs Midget AA avant de rejoindre les rangs AAA avec les Riverains du Collège Charles-Lemoyne, lors de sa deuxième saison en Amérique du Nord, en 2006-2007.

Au bout de douze rencontres, Richard Nantel, le directeur général et entraîneur-chef des Saguenéens de Chicoutimi de la Ligue de hockey junior majeur du Québec propose à notre jeune joueur de tenter sa chance dans son équipe pour la saison 2006-2007. Dès son deuxième match contre les Cataractes de Shawinigan, Antoine compte un but et exécute une passe décisive. Il récolte la première étoile du match. Le reste est une série de paliers vers d'autres étoiles, majeures cette fois. En 2010, il devient professionnel avec les Royals de Reading de l'East Coast Hockey League de Princeton, New Jersey (troisième ligue la plus importante en Amérique du Nord après la Ligue nationale de hockey et la Ligue américaine), qu'Antoine découvre avec les Bruins de Providence. Le 2 juillet 2012, il saute la dernière barrière professionnelle et signe un contrat de deux ans avec les Stars de Dallas. Il est assigné aux Stars du Texas de la Ligue américaine et, le 30 janvier, il est sur la glace dans l'uniforme des Stars de Dallas.

Antoine joue son premier match face aux Coyotes de Phoenix, qu'il ouvre en marquant son premier but contre le redoutable gardien de but d'origine canadienne Mike Smith. Il récolte la troisième étoile de la rencontre. Antoine disputera ensuite trente-neuf matchs de la saison régulière, où il marquera sept buts et obtiendra autant d'assistances.

Autrement dit, Antoine Roussel, si rien de fâcheux ne vient contrecarrer son destin, est parti pour la gloire. De l'autre côté de la table où il grignote le hamburger qu'il vient de se faire pendant que nous causons (naturellement, il m'en a gentiment offert un), Antoine, dans son t-shirt décontracté, sourit. Et brusquement, j'ai ce *flashback* de mon enfance. Nous sommes à Bordeaux (hors les murs de la prison), où mes parents habitent. Mon frère le plus vieux me raconte ses parties de hockey avec les Richard : - *Maurice! si tu l'avais vu sur une patinoire! Une bombe à retardement! Des yeux tout le tour de la tête, rapide comme Woody Woodpecker. Avec un slap shot si précis qu'il pouvait mettre la rondelle dans un trou de la même taille que le puck, à cinquante mètres!*

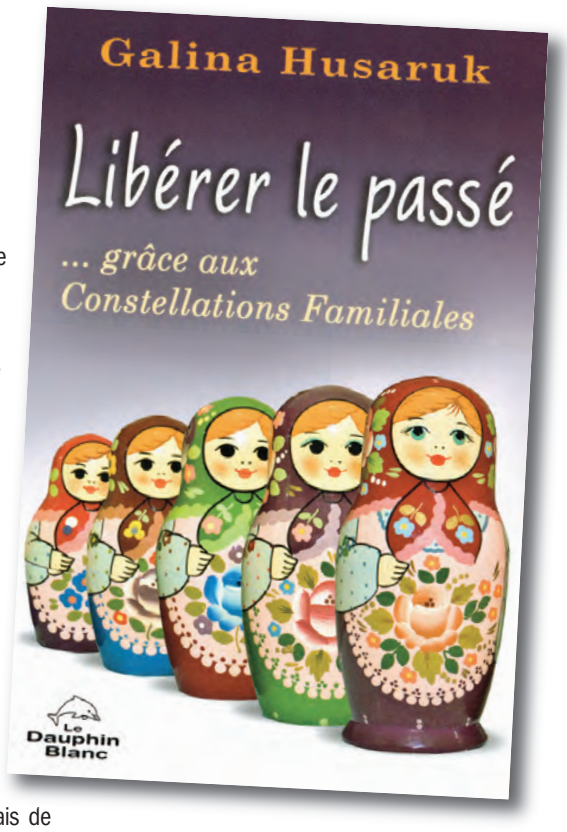
Je regarde Antoine et, si j'en juge par les vidéos des matchs où je l'ai vu jouer, il pourrait bien suivre les mêmes brisées. Avec la légèreté d'un Guy Lafleur en réserve. Ça serait vraiment *le fun*, comme on dit dans le métier, que notre grand Maurice se soit réincarné dans notre jeune espoir...

D'ailleurs, Antoine s'apprête à me démontrer que cette exagération de mon grand frère n'est pas si exagérée que cela : après le hamburger, dans la cour, derrière le bed and breakfast des parents, il pratique son lancé (250 boulets de canon par jour sur un gardien de but en *plywood*, montage de sa composition) et une bonne majorité des lancés disparaissent dans l'une des fentes qui ornent le tableau. Je m'essaie, à son invitation. C'est sympa mais, si les autres joueurs sur la glace lancent comme moi, Antoine va mener les Stars de Dallas à la Coupe Stanley à lui tout seul.

En fait, ce que je réalise à son contact, c'est ce que je ressens chaque fois que je suis en présence d'un personnage d'exception, que ce soit dans le sport ou les arts : une intensité hors du commun. Comme si le mec était faits d'antimatière. Concentré. D'ailleurs, il le dit : « Quand tu es sur la glace, tu focusses sur le jeu. Point final. Il n'y a pas de *chum*, de truc, de machin, c'est le jeu. »

That's it, that's all, comme ils disent à Paris. Antoine a pris l'avion il y a quelques jours pour Dallas. Ce gars qui passe sa vie sur des patins n'aime pas trop les tempêtes de neige, même s'il aime bien Mont-Tremblant. Il va être bien, pour un bout de temps, du côté de chez JR. Il va essayer de faire un malheur pour Dallas : ça ne fait aucun doute. Et même si on n'est pas obligatoirement amateur de hockey, lorsqu'on entendra, cet hiver, un commentateur télé s'écrier par-dessus les hourras de la foule : « Et c'est le but! », il y a des chances que le nom d'Antoine Roussel suive juste derrière. J'imagine déjà son sourire, le coup de piston avec le bras, le passage pleine vitesse devant le banc des champions... (MPS)

GALINA HUSARUK À VAL-DAVID : BIEN VOIR LE PASSÉ *pour mieux entrer dans l'avenir*



Elle connaît son affaire. À preuve, ce petit ouvrage décoré de poupées russes (elle a des racines en Ukraine, comme son nom l'indique) qui parle de ce qu'elle fait : *Libérer le passé*, publié aux Éditions Le Dauphin blanc cette année*. En fait, ses ateliers consistent à nous guider pour nous libérer de notre passé à chacun, de son poids, parfois handicapant. Ça s'appelle les « constellations familiales », et personne n'y échappe, selon le savant Bert Hellinger, nommé pour le Nobel en 2011, qui a conçu la thérapie. Du moins faut-il être conscient des nœuds qui nous retiennent au passé, à notre famille et à son hérédité, si nous voulons les dénouer pour avancer plus librement dans la vie.

Ainsi, à compter de cet automne, Mme Husaruk installera une clinique à Val-David. Forte de ses études scientifiques à l'Université McGill et de vingt-cinq ans de pratique comme thérapeute, elle ouvre un volet val-davidois à sa pratique montréalaise. À nous d'en profiter.

Mettre le doigt dessus

Mais de quoi s'agit-il au juste? D'une thérapie fort connue en Europe et aux États-Unis, et que nous abordons de plus en plus sérieusement au Québec. Sous l'appellation « constellations familiales », cette approche de la connaissance de soi repose sur une technique de groupe permettant à chaque participant de faire face à son héritage familial, sur le plan psychologique autant que physique. C'est une méthode éprouvée pour se libérer l'esprit de ces traces héréditaires, souvent inconscientes, qui influencent constamment nos attitudes et nos décisions. L'approche de Mme Husaruk permet de mettre le doigt dessus, comme on dit, quand il s'agit de cet héritage, parfois positif, souvent négatif. Et après, me direz-vous?

Après, on se sent mieux. Comme après une rage de dents, au sortir de chez le dentiste. La vie reprend son cours, plus légère. La thérapie de groupe dirigée par Mme Husaruk permet de nommer les résistances, de libérer notre conscience des liens puissants qui nous conditionnent à cause de l'attache à nos familles et à nos groupes sociaux.

Simple, mais efficace

La méthode est des plus simples. La thérapie regroupe un minimum de dix personnes dans une salle adéquate. Chaque « constellation » dure de trente à quatre-vingt-dix minutes. Sous le sceau de la confidentialité. Voici brièvement ce qu'en dit Mme Husaruk :

« On est familier avec les maladies dites héréditaires... mais il existe aussi de nombreux *patterns* qui se répètent inconsciemment de génération en génération, nous limitant dans nos réussites personnelles, de couples, professionnelles ou financières. [...] Nous appartenons tous à une famille, c'est-à-dire à un système qui a ses propres lois invisibles pour en maintenir l'équilibre. De puissants liens nous relient à cette famille d'origine, qu'il vaut mieux connaître pour mieux se connaître soi-même. »

Éclairer sa position

« Nos comportements sont en partie conditionnés par des "loyautés" inconscientes et un héritage familial qui nous dépasse. [...] Le travail de constellation familiale est un processus de croissance personnelle dont le principe est simple et les enjeux, profonds. Cette approche s'avère efficace pour résoudre diverses tensions : des problèmes de couple, des relations difficiles entre parents et enfants, des tensions entre collaborateurs, des difficultés à se réaliser, à avancer dans la vie, à prendre sa place, des problèmes d'argent, des tendances dépressives ou suicidaires, parfois même des maladies graves. [...]

Il ne s'agit pas ici de guérir quiconque, mais de **rééquilibrer les forces ou les courants qui agissent au sein de la famille, de l'entreprise ou de la communauté**. Le travail de constellation familiale agit sur plusieurs plans et donne une impulsion à l'âme, impulsion qui peut soutenir l'esprit pendant des années. Elle ne dicte pas nos agissements, mais sert de déclencheur à un processus inconscient. »

Pour ceux et celles intéressés à expérimenter cette approche, car c'est franchement la seule manière de vraiment comprendre de quoi il s'agit, Galina Husaruk donnera une conférence d'accueil à Val-David le **17 octobre, à 19 h 30, à l'Auberge Prema Shanti**, sise au 1005, rue du Tour-du-Lac. Ne manquez pas ce rendez-vous unique avec le profil de votre hérédité. (MPS)

* On peut obtenir des informations ou un exemplaire du livre de Mme Husaruk au 514 273-1983.

ENCAN REVALORISÉ *pour Chance aux chats*

Avec son slogan « Stérilisation = La Solution », le comité de bénévoles pour les chats abandonnés et errants du territoire de Val-David tiendra un troisième encan revalorisé, qui mettra aussi l'accent sur l'information et l'éducation. L'événement aura lieu le **dimanche 15 septembre, de 13 h à 16 h**, au parc Léonidas-Dufresne, près de la petite gare (dans l'annexe de la station de pompiers en cas de pluie).

Cette campagne originale servira à couvrir les frais de stérilisation des chats abandonnés et errants, les chatons étant ensuite offerts en adoption et les chats matures, retournés à leur habitat d'origine, où ils ne se reproduiront plus. La prolifération des chats errants est un problème répandu à Val-David comme ailleurs au Québec. Au printemps, ce sont surtout les nouvelles portées qui viennent grossir les colonies. Viennent s'y joindre les chats laissés derrière à la période des déménagements et ceux, à l'automne, laissés pour compte par des vacanciers insouciants.

Information et éducation

Beaucoup de problèmes seraient évités si le comportement de nos animaux de compagnie était connu. Cela vaut pour les félins et les chiens, desquels traiteront trois spécialistes au cours de miniconférences. Ainsi, Jean-François Delorme, ostéopathe reconnu, parlera de leur santé en général et fera la démonstration d'un traitement sur un animal, traitement portant sur des maux souvent rencontrés et récurrents. Si votre chien n'est pas un modèle d'obéissance, vous pourrez compter sur les judicieux conseils de Nancy Labelle, maître chien à domicile. Enfin, Martine Lavallée, technicienne en santé animale, fera un exposé sur la stérilisation et l'abandon des animaux.

Encan revalorisé

Un nouveau volet sera ajouté au traditionnel encan crié, alors que l'on pourra toujours miser sur de valables lots de nourriture et de fournitures diverses pour les chats et les chiens. Pour les amateurs d'art et de brocantes, ce nouveau volet offrira d'intéressantes pièces et quatre magnifiques peintures. De plus, deux paniers cadeaux feront l'objet d'un tirage. Enfin, pour les minous errants qui ont à passer le rigoureux hiver, deux modèles d'abri seront exposés et feront l'objet de commandes.

Information : Gilles David : 819 322-1462 · davidgil2@cgocable.ca

La BEAUTÉ en pleine forme
avec Marie-Denise et Micheline

La chanceuse s'appelle Denise Néron, de Val-David. C'est elle qui remporte le concours Gagnez une visite au Salon. Madame Néron vivra une véritable métamorphose de sa coiffure et de son maquillage dans les prochains jours. Une renaissance, en quelque sorte.

Nous sommes toujours à la recherche de deux familles d'accueil pour nos Cubains, qui seront avec nous du 19 au 25 octobre prochain. Des gens charmants, qui apportent un nouveau soleil à Val-David. Si vous désirez en savoir plus, passez au Salon ou appelez-nous au 819 320-0888.

Réservez déjà votre dimanche 29 novembre pour assister au grand défilé de mode et de beauté mettant en vedette toutes nos nouvelles diplômées... et quelques invitées spéciales. Le prix d'entrée de 2 $ aidera à soutenir le séjour à Cuba de notre gagnante du concours *Si! Si! Si!*

Le jeudi 5 septembre dernier avait lieu au Salon la rencontre du Réseau d'Affaires Professionnel (RAP), un nouveau groupe de réseautage de femmes et d'hommes d'affaires désirant faire rayonner leur entreprise. Le succès de ce groupe est basé sur l'intégrité, l'honnêteté, le respect et une attitude positive. Comme l'indique la devise de l'organisme, « seul, nous allons vite; ensemble, nous allons plus loin ». Venez nous voir pour en parler et vous faire connaître.

Le saviez-vous? Tout le personnel attitré à la coloration au Salon est diplômé « maître coloriste »... sans ammoniac, bien sûr, et utilisant des produits faits au Québec!

Nous occupons un très bel espace : profitez-en! Ça ne vous coûte pas plus cher parce qu'on prend soin de vous! Au contraire, nos tarifs sont remarquablement bas pour l'ensemble des services offerts au Salon.

SALON-ÉCOLE Marie-Denise Tremblay
COIFFURE ÉCO-RESPONSABLE
Micheline Moisan
Esthétique & Maquillage
(Produits naturels)
819 320.0888 · 450 712.1866 | 2489, rue de l'Église, Val-David, J0T 2N0 | 819 320.0888 · 450 431.5000

C'EST LE *bouquet!*

Louise Duhamel
Enseignante à l'École Hôtelière des Laurentides

Voilà que j'ai passé l'été au Guatemala; j'ai donc failli au marché de Val-David et j'en suis bien chagrinée. Mais bon... certains penseront que je ne suis pas sincère en disant cela. Évidemment, quand les chanterelles achetées dans la rue coûtent 5 $ le kilo, quand des gourganes écossées prêtes à cuire se vendent 3 $ le kilo et quand on a la chance de manger des pâtes fraîches au loroco, on en oublie un peu le marché de son village!

Cette fois-ci, ce qui m'a amusée davantage que de manger des chiliquilas de *güisquil* (aussi appelés chayottes, choko, cho-cho, christophines, mirlitons...), ça a été d'acheter des avocats toujours à point. Ou de ramener des piments *chiltepe* frais (où étaient les douaniers?). Ça a été de trouver de petits bouquets garnis, dans les épiceries comme dans les marchés. On connaît bien, en général, le bouquet garni de la cuisine française (persil, thym, laurier, parfois poireau et ail) que l'on ajoute aux fonds, fumet, court-bouillon, braisé, poule au pot. Au besoin, on assemble quelques brins de chaque élément du bouquet... mais quoi faire des restes de persil et de thym?

Vous allez me dire que ces herbes se congèlent ou se sèchent mais, plus souvent qu'autrement, elles se fanent très vite au réfrigérateur et finissent au mieux dans le compost, au pire à la poubelle. Je trouve géniale l'idée d'offrir, dans un même bouquet d'herbes fraîches, quelques brins de persil accompagnés, dans certains cas, de menthe et de coriandre. Servies ciselées sur un poisson ou un poulet grillé avec un filet d'huile d'olive et un jus de limette, c'est super! Ajoutées à des *chiltepe* et du jus de limette, cela en fait une salsa piquante, parfaite pour rehausser les œufs *revueltos*, les *frijoles*, les tortillas ou des hot-dogs garnis de saucisses de chez Gaspor.

Je me suis amusée à imaginer des combinaisons faciles que l'on pourrait trouver à l'épicerie : persil (oblige), romarin et thym, pour aromatiser un poulet au citron; persil, sauge et thym, pour parfumer une côtelette de porc; livèche (goût de céleri), thym et menthe, pour assaisonner une crème de champignons; persil, aneth et menthe, pour donner au saumon en papillote un arôme formidable...

On aimerait bien que nos producteurs, les vendeurs de nos marchés ou nos épiciers aient la bonne idée de nous faire cadeau de quelques brins de persil, de thym, de coriandre, à leur choix, comme avait l'habitude de le faire le légumier de ma fille quand elle habitait à Madrid. En attendant ces jours heureux, voici une recette pleine d'herbes pour parfumer à souhait une belle volaille qu'on rôtira à la broche, au barbecue ou au four.

Poulet rôti aux herbes

4 à 6 personnes

1,5 kg	poulet
Au goût	sel et poivre

Ingrédients pour le beurre aux herbes :

60 g	beurre
50 g	fromage de chèvre
60 ml	huile d'olive
2 c. à soupe	persil plat haché
2 c. à soupe	ciboulette hachée
2 c. à soupe	estragon haché
2 c. à soupe	cerfeuil haché
1 c. à soupe	échalote hachée
15 ml	jus de citron
Au goût	zeste de citron
Au goût	sel et poivre

Méthode :

1. Mélanger le beurre, le fromage et l'huile.
2. Ajouter les herbes hachées, le zeste et l'assaisonnement. Bien malaxer.
3. Assaisonner l'intérieur du poulet.
4. À la main, décoller la peau du poulet en passant par la base du cou. Attention de ne pas déchirer la peau.
5. À la main, répartir le beurre aux herbes sous la peau de façon à l'étaler sur les poitrines et les cuisses.
6. Embrocher le poulet et bien le sécuriser. Mettre à rôtir pendant environ 15 minutes en plaçant un plat sous le poulet afin d'en recueillir les jus.
7. Verser 500 ml d'eau dans le plat et poursuivre la cuisson pendant 30 minutes ou plus.
8. À mi-cuisson, ajouter de petites pommes de terre qui cuiront dans le jus de cuisson.
9. Une fois la cuisson terminée, retirer le poulet et les pommes de terre, et couvrir.
10. Dégraisser le jus de cuisson si nécessaire. Ajouter le jus de citron et réduire. Vérifier l'assaisonnement.

Note : Le poulet peut aussi être rôti au four sans broche de rôtissoire. Ce poulet est délicieux servi tel quel accompagné de légumes de saison.

Chiltepe : piment de la grosseur d'un pois, fort mais d'un goût unique dans une salsa piquante.
Revueltos : œufs brouillés.
Frijoles : purée de fèves noires.
Güisquil/Chayottes : de la famille des cucurbitacées, elles se mangent crues ou cuites en préparation salées mais aussi sucrées.
Loroco : plant/arbuste dont on mange les boutons de fleur bouillis, sautés ou frits. Un goût tirant un peu sur l'asperge.

JACQUES BRÛLÉ

Louise Duhamel en pleine démo sur le bon usage des courgettes, au Marché d'été de Val-David.

Art & Culture

Val-David
Un monde à part

VOTRE BIBLIOTHÈQUE

1355, rue de l'Académie
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
Courriel : bibliotheque@valdavid.com
www.reseaubibliouquebec.qc.ca/val-david

Horaire de la bibliothèque
Mardi de 10 h 30 à 13 h et de 15 h à 19 h 30
Mercredi de 15 h à 19 h 30 - Jeudi de 15 h à 18 h
Vendredi de 10 h 30 à 13 h et de 15 h à 18 h
Samedi de 10 h 30 à 14 h 30
Dimanche et lundi : fermée

CHOIX DU MOIS

1. Raconte-moi une histoire, Stella
Marie-Louise Gay

Sixième album de la collection *Stella*. Cet automne, Postes Canada émettra deux timbres honorifiques à l'effigie de Stella. Il s'agit d'un honneur pour Marie-Louise Gay, qui devient la deuxième auteure jeunesse à recevoir une telle reconnaissance. L'auteure a écrit et illustré plus de soixante titres pour la jeunesse et a été récompensée par des prix prestigieux, dont le prix du Gouverneur général ainsi que par le prix M. Christie. (Album – Dès 3 ans)

2. La première minute de Mathieu
Gilles Tibo

Mathieu ou la dure réalité d'un enfant laissé à lui-même. Un roman qui trouble à cause du réalisme de ses sentiments, qui touche à cause de la douleur que ressent son jeune personnage. Et puis, au moment le plus sombre, l'espoir se présente sous une forme attendrissante. Un espoir qui naît du désir de Mathieu de se sentir utile pour plus petit que lui. (Roman – 8 ans et plus)

3. La guérisseuse et le roi
Barbara Wood

Royaume d'Ougarit, actuelle Syrie, XIVe siècle avant notre ère. Parce qu'elle a déplu à Jotham, son prétendant, Leah a provoqué malgré elle la chute de sa famille. Heureusement, elle possède un don : celui de soigner avec les plantes. Devenue la guérisseuse attitrée du roi, qu'elle a sauvé d'une crise d'asthme, Leah espère bien obtenir un jour le retour en grâce des siens. L'histoire va lui en offrir l'occasion...

4. Murena. 9. Les épines
Jean Dufaux; Philippe Delaby

Néron craint de voir le peuple romain, horrifié par le grand incendie de Rome, se retourner contre lui s'il ne trouve pas de coupables à lui donner en pâture. Les chrétiens seraient des boucs émissaires parfaits! Dans le contexte du christianisme naissant, et donc des premières persécutions, Pierre apparaît comme le symbole de ceux qui ont connu Jésus et qui diffusent son message dans un empire polythéiste. Jean Dufaux propose des notes en fin d'album pour éclairer le lecteur, sans jamais alourdir un récit qui est certes historique, mais qui mise avant tout sur sa dynamique générale apte à séduire bien au-delà du cercle des amateurs d'Histoire. (BD – Adultes)

5. Illusion de lumière
Louise Penny

Quand il se réalise, le rêve d'une vie peut virer au cauchemar. Lors du vernissage de sa première exposition au Musée d'art contemporain de Montréal, un mauvais pressentiment hante Clara Morrow. De fait, le lendemain de la fête à Three Pines, une femme est trouvée la nuque brisée au milieu des fleurs de son jardin. Qui était cette invitée que personne ne reconnaît? Peu à peu, le tableau du crime prend forme et l'inspecteur-chef Armand Gamache apprend que dans le monde de l'art chaque sourire dissimule une moquerie, chaque gentillesse cache un cœur brisé. Dans cette affaire, la vérité est déformée par un jeu d'ombre et de lumière qui crée l'illusion.

6. Mick Jagger
Philip Norman

Biographie, chez Robert Laffont, du *leader* des Rolling Stones, à l'occasion de ses 70 ans.

atelier de l'île

TOMIYUKI SAKUTA, *un artiste de Tokyo à l'Atelier de l'Île**

Jocelyne Aird-Bélanger

L'Atelier de l'Île a reçu, cet été, le captivant graveur japonais Tomiyuki Sakuta. Originaire de la région de Tohoku (où s'abattaient les terribles tremblement de terre et tsunami en 2011), M. Sakuta s'est installé à Tokyo il y plus de 30 ans pour poursuivre ses études. Il a étudié dans l'une des universités spécialisées en arts de la capitale du Japon, qui compte 12 millions d'habitants et un nombre impressionnant d'établissements universitaires. Pour avoir accès à cette institution, il a dû passer deux années complètes à parfaire sa formation en dessin et en a profité pour lire, écouter de la musique et étendre sa formation générale. Ses études terminées au bout de quatre ans, il a enseigné les arts plastiques dans des écoles secondaires pendant 10 ans avant de se consacrer à temps plein à sa carrière d'artiste. Il travaille la gravure dans l'atelier qu'il a aménagé dans sa maison de la banlieue de Tokyo.

100 visages tous différents

Il y a quelques années, après avoir exploré de nombreuses facettes de l'estampe, de l'intaglio à la manière noire en passant par les collages et autres aspects du métier de graveur, Tomiyuki Sakuta était à la recherche d'une expression plus personnelle et d'un style de démarche plus aisément identifiable. Il s'est mis à dessiner spontanément un visage sur une petite plaque de métal qu'il a ensuite imprimée. Prenant goût à cet exercice, il a créé un visage chaque jour pendant trois mois, pour se retrouver avec une centaine de visages et de regards humains de toutes les sortes. Il a réalisé une galerie de portraits plus ou moins surréalistes imprimés en noir et blanc sur de grandes feuilles qui en rassemblaient une trentaine à la fois, où se superposent des interprétations inusitées et diverses influences dans un flot continu parfois familier, mais le plus souvent mystérieux. Il a ensuite refait l'organisation de ses images pour créer des histoires ou des relations entre elles et les a rehaussées au crayon de couleurs vives, ajoutant ainsi un climat encore plus fantastique à sa longue suite de portraits devenue ainsi plus vivante, sinon intrigante.

Il transporte sa galerie d'exactement 103 visages dans divers ateliers où il demande maintenant aux artistes qu'il rencontre la permission de faire leur portrait, constituant de cette manière un journal de voyage de plus en plus complet. Cela lui permet également de communiquer et d'arriver à échanger d'une manière subtile et quelquefois fort humoristique avec des gens qui sont parfois assez étonnés de son interprétation très personnelle de leur visage, comme on peut le voir dans ses portraits d'artistes de l'Atelier de l'Île...

Résidences à l'étranger

Malgré le grand nombre d'artistes au Japon, et plus spécialement à Tokyo, et comme, là aussi, la gravure est assez peu considérée malgré la très longue tradition japonaise dans ce domaine, Tomiyuki Sakuta fait régulièrement des résidences dans des ateliers en Europe et au Canada pour faire connaître son travail et rencontrer d'autres artistes. C'est ainsi qu'il a séjourné dans plusieurs ateliers de gravure en Belgique, en Suède, en Finlande et à Vancouver, entre autres, avant de venir dans la partie française du Canada, comme il dit, et plus spécialement à Val-David, pour faire une résidence à l'Atelier de l'Île. Ce n'est pas la première fois que l'Atelier reçoit un artiste japonais puisqu'il y a plus de trente ans, en 1980, c'est Toru Iwaya qui était venu enseigner la manière noire et résider parmi nous pendant quelques semaines.

M. Sakuta apprend beaucoup de ses résidences, qui le sortent de l'isolement qu'il connaît chez lui, attablé tout le jour dans son atelier, où il crée ses images et les imprime sur sa presse personnelle. Il donne bien des cours à des amateurs tout au long de l'année, mais ce n'est pas la vie d'un atelier collectif d'estampe, où des artistes professionnels se rencontrent, parlent de leur travail et échangent de façon naturelle et continue.

Ses voyages lui ont permis de constater que, contrairement à d'autres pays comme la Suède ou encore le nôtre, le gouvernement japonais ne sent pas impliqué dans le travail des artistes. En Suède, outre les diverses bourses, il existe une loi selon laquelle chaque musée doit garder 1 % de son espace pour les jeunes artistes ou ceux qui sont moins connus. Au Québec, la loi dite du 1 % s'applique plutôt à l'intégration des arts à l'architecture et impose de consacrer 1 % des frais de construction d'édifices gouvernementaux à des projets créés par des artistes.

Il existe au Japon une quantité incroyable d'artistes amateurs, d'où l'abondance de matériel d'artiste qu'on y trouve de même que la grande quantité d'associations qui rassemblent ces amateurs. Il y a aussi une association professionnelle de graveurs qui organise des expositions collectives d'art d'impression dans divers musées. Mais la vie des artistes demeure difficile dans ce pays comme ailleurs, et la plupart doivent faire un autre métier pour arriver; ils travaillent donc comme designers graphiques, comme professeurs ou dans d'autres métiers pour gagner leur vie.

M. Sakuta s'exprime en anglais, langue que lui a d'abord apprise son épouse, qui est professeur d'anglais au secondaire. Mais, comme la musique, qui est un langage universel, le monde des arts visuels possède un langage qui transcende les diverses langues et les époques et qui permet de se comprendre et de partager des expériences et des émotions malgré les différences. Tous les artistes de l'Atelier ont apprécié la disponibilité et le professionnalisme de M. Sakuta. En plus d'exposer et de présenter son travail impressionnant, il a d'ailleurs donné quelques cours aux trois jeunes du projet GRAV-JEUNES ainsi qu'aux autres artistes de l'Atelier. Il a aussi transmis à plusieurs le goût de suivre ses pas et d'aller ailleurs échanger autour d'une presse, dans les odeurs des encres, pour en apprendre plus sur la vie des artistes et la vie en général...

* La version anglaise de ce texte est disponible sur le site du journal : www.ski-se-dit.info.

À l'Atelier de l'Île, pendant les **Journées de la culture**, le **samedi 28 septembre, à 14 h, Jocelyne Aird-Bélanger** présentera ses livres d'artiste et ceux de l'Atelier de l'Île et **Jean-Paul Daoust** nous parlera de sa relation privilégiée avec ce type particulier de création que sont les livres d'artiste.

Bienvenue à tous!
Pour plus d'information : 819 322 6359 · www.atelier.qc.ca

Club Marviya
Riviera Maya - Mexique
Condo-Hotel
Spécial d'été
Cours de Yoga sur la plage à tous les jours inclus
www.marviya.com
Visitez notre site internet et réservez maintenant 514 484-7759

Tous les mardis
Moules et frites à volonté 17,95$
Tous les dimanches
Brunch gastronomique 19,95$
Dimanche au Vendredi
Accès spa, sauna & bain nordique 12,50$
Spa de l'AUBERGE DU VIEUX FOYER
VAL-DAVID
Spa • Fine Cuisine • Villégiature
Forfaits détente, loisirs et affaires
819-322-2686
www.aubergeduvieuxfoyer.com
3167, 1er Rang Doncaster, Val-David
Pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine.

Le cinéma maison

Primeurs
SEPT./OCT. 2013

17 septembre
The East
suspense
World War Z
sc.-fiction

24 septembre
Iron Man 3
action
Les gamins
comédie francaise

1 octobre
This is the end / c'est la fin
comédie

8 octobre
The hunt / la chasse
drame étranger
Hangover 3 / lendemain de veille 3
comédie

14 octobre
The conjuring : les dossiers Warren

NOUVEAUTÉS

Fleurs : Teatro Verde
Vente de livres neufs
Boutique Renée Legault : création de manteaux et autres

CINÉMATHÈQUE MÉLIÈS
FILMS | FLEURS | LIVRES...
2510, de l'Église, Val-David - 819.322.2741

JOIE *de combat*

Le 11 septembre prochain arrivera en librairie le dernier ouvrage de Jean-Marc Beausoleil*, *Joie de combat*, qui s'inspire d'événements survenus à Val-David en 2003. Ce n'est pas l'histoire de Guindonville, mais bien une œuvre de fiction inspirée de cette triste réalité, note l'auteur. Voici le résumé de l'intrigue : Rio, un agent d'immeubles, et Brigitte, la tutrice d'un couple de trisomiques, vivent une relation torride, jusqu'à ce que Brigitte soit menacée d'expropriation, en bonne partie par la faute de son amant. S'engage alors une bataille politique qui attire les contestataires les plus disparates, des militants altermondialistes aux anarchistes communistes, sans oublier les fêtards professionnels et les dangereux casseurs. L'amour de Rio et Brigitte survivra-t-il à cette épreuve? Et qu'arrivera-t-il aux protégés démunis de Brigitte si elle perd sa maison?

* Son quatrième roman, *Blanc Bonsoir*, sur son expérience de prof en Haïti, est paru en 2011.

LA VAGABONDE
qu'une
BOULANGERIE ARTISANALE
café · prêts-à-manger
Menu midi bio
Délicieuses soupes, sandwich & salades sur place ou à emporter
Visitez-nous sur
ACCÈS WI-FI
ouvert tous les jours de 8h à 18h
www.boulangerielavagabonde.com
1262, chemin de la Rivière, Val-David 819 322-3953

LÉZARTS LOCO

Centre de Création, Diffusion et Formation
1287, J.-B.-Dufresne, Val-David, 819 322 6379
lezarts.loco@gmail.com www.lezartsloco.org

LES MERCREDIS *au cube de Lézarts Loco*

Ce mercredi 18 septembre, les Mercredis au Cube accueillent **Gabi Macaluso** et **Simon Provost**. Entre souffle d'accordéon et voix, entre huiles et geste, ces deux artistes créeront en symbiose, soutenus par votre présence! Ne manquez pas ce cinq à sept allongé dans l'espace cabaret de votre centre de création. Entrée : 5 $ (première consommation gratuite pour les membres en règle).

Info : 819 322-6379 · www.lezartsloco.org · lezarts.loco@gmail.com

LES 14 ET 15 SEPTEMBRE SEULEMENT : *YAB à la galerie d'art Espace Rhizomes de Val-Morin*

Yves-André Bureau, dit YAB, est un peintre et ingénieur qui pratique son art depuis plus de 35 ans. Son travail l'amène souvent dans le Grand Nord québécois et ses séjours réguliers dans les Laurentides ont fortement stimulé sa créativité. Dans ses peintures, il nous fait voyager dans un royaume de couleurs inspirées par la nature environnante et sa beauté en constante évolution. Son art est une réelle invitation au voyage à travers des paysages, des mouvements et des teintes vibrantes pour créer des toiles pleines de vie.

« Selon moi, les personnages de mes peintures sont les arbres; ils sont les acteurs de la nature. Ils représentent la vie, la force, l'expérience et la sagesse. J'ai développé mon art de façon autodidacte au fil des ans et celui-ci est imprégné de mes impressions provenant des arbres et paysages, qui foisonnent d'ondulations. Certaines des toiles semblent être en feu tant la force de la nature semble souffler dans les branches; tandis que d'autres tableaux représentent la force ferme, mais douce de la vie! »

Jetez un coup d'œil sur son site : http://lt5519.wix.com/yab-art.

La galerie est ouverte les samedis et dimanches jusqu'au 13 octobre. Vous pouvez la visiter lors des spectacles du Théâtre du Marais, à l'occasion de certains événements comme le Salon Val des Arts ou sur rendez-vous.

Heures d'ouverture : le samedi de 11 h à 16 h et le dimanche de 10 h 30 à 16 h. La galerie Espace Rhizomes est située au 6140, rue Morin, à Val-Morin (voisine de l'église).

Info : 819 322-5998 · www.espacerhizomes.com · Facebook

Source : Suzette Piédalue, membre du collectif Espace Rhizomes : 819 322-5998

Les étains
Chaudron
Pewter
50 ans
Venez découvrir la collection de pièces en étain des maîtres artisans Antoine et Bernard Chaudron.
Vous y trouverez les incontournables lampes à huile, vases, verres, accessoires de table ainsi que nos pièces uniques.
L'atelier Chaudron offre aussi :
Trophées - coupes
médailles - épinglettes
plaques commémoratives
cadeaux corporatifs
gravure sur métal et plastique
OUVERT 7 JOURS DE 10H À 16H
2449 chemin de l'Ile, Val-David | 819-322-3944 | www.chaudron.ca

LézARTS LOCO

Centre de Création, Diffusion et Formation
1287, J.-B.-Dufresne, Val-David, 819 322 6379
lezarts.loco@gmail.com www.lezartsloco.org

Le Centre de Création, Diffusion et Formation LézArts Loco de Val-David est heureux de vous présenter son offre de formations pour la session d'automne. Inscrivez-vous rapidement!

ARTS et MÉTIERS D'ART adultes/adolescents

CASSIOPÉE DANSE vous offre : COURS DE DANSE CONTEMPORAINE
adultes/adolescents - Info et inscription : Marie-Josée Larouche : 819 323-7532 mariejlarouche@hotmail.com

FLAMENCO INTERMÉDIAIRE OU DÉBUTANT
adultes hommes et femmes - Inscription : 819 324-9347 info@flamencolaurentides.com www.flamencolaurentides.com

DANSE TRADITIONNELLE DE L'AFRIQUE DE L'OUEST
15 ans et plus - Info et inscription : Kokia Sun : forefola@hotmail.com

GUMBOOTS 14 ans et plus
Info et inscription : Ivy : 514 358-3445 productionmosaiculrture@live.ca

THÉÂTRE : expression de soi à travers le jeu théâtral 16 à 101 ans - Info et inscription : Jacques Rigal : 819 322-2667 jacques_rigal@hotmail.com

POÏS : BOLASQUES, CHAÎNES DE FEU
adultes/adolescents débutants/intermédiaires Info et inscription : Martin Lefebvre (Chapiteau Bleu) : 819 322-3776 wooopsss@yahoo.fr

ATELIERS DE PEINTURE ABSTRAITE
16 ans et plus - Info et inscription : Marie Josée Moreau, 819 322-1437 info@mariejoseemoreau.com

PEINTURE : l'Art de Voir le Merveilleux
16 ans et plus - Info et inscription : Marie Josée Moreau, 819 322-1437 info@mariejoseemoreau.com

LES PEINTRES DU DIMANCHE, LE SAMEDI!
16 ans et plus - Info et inscription : Marie Josée Moreau, 819 322-1437 info@mariejoseemoreau.com

CHORALE DE CHANTS DU MONDE
16 ans et plus - Info et inscription : Ivy : 514 358-3445 productionmosaiculture@live.ca

ACCAPELLA BELLA : CHORALE CRÉATIVE
20 ans et plus - auditions le lundi 9 septembre, 20 h - Info et inscription : Rafaelle MacKay : 514 885-8540 info@rafaellemackay.com

HISTOIRE DE LA MUSIQUE SACRÉE
adultes ou jeunes adultes mélomanes Info et inscription : Sylvain Lapointe : 819 322-7799 niavlys333@gmail.com

VANNERIE panier allongé : couleurs et motifs
14 à 99 ans - Info et inscription : 819 322-6053 racinedumonde@sympatico.ca www.racinedumonde.net

VANNERIE vaisseau de feuilles de quenouille
14 à 99 ans - Info et inscription : 819 322-6053 racinedumonde@sympatico.ca www.racinedumonde.net

VANNERIE vaisseau d'écorces de bouleau
14 à 99 ans - Info et inscription : 819 322-6053 racinedumonde@sympatico.ca www.racinedumonde.net

MOSAÏQUE MODERNE
adultes/adolescents à partir de 10 ans - Info et inscription : Renata Kolorave : 450 512-2081 renatamosaique@yahoo.com

VERRE FUSIONNÉ ET THERMOFORMÉ
adultes - Info et inscription : Renata Kolorave : 450 512-2081 renatamosaique@yahoo.com

ÉMAUX SUR VERRE
adultes - Info et inscription : Renata Kolorave : 450 512-2081 renatamosaique@yahoo.com

BIJOUX EN VERRE FUSION
adultes/adolescents à partir de 10 ans - Info et inscription : Renata Kolorave : 450 512-2081 renatamosaique@yahoo.com

ARTS enfants/adolescents

HIP HOP BREAKDANCE
8 à 12 ans - Professeur : Simon Dubé (sous la supervision de Marie-Josée Larouche) - Info et inscription : Marie-Josée Larouche : 819 323-7532

DANSE CRÉATIVE - pour enfants de 5 à 7 ans Info et inscription : Carmen Abdallah : 819 320-0577 ceramiquezalata@yahoo.ca

CASSIOPÉE DANSE vous offre : COURS DE DANSE CONTEMPORAINE
8 à 10 ans - Info et inscription : Marie-Josée Larouche : 819 323-7532 mariejlarouche@hotmail.com

COURS DE GUITARE/PIANO
à partir de 5 ans piano – de 8 ans guitare - Horaire à déterminer avec le professeur – Début dès la mi-septembre - Info et inscription : Sylvain Lapointe : 819 322-7799 niavlys333@gmail.com

ART DE VIVRE ET MISE EN FORME
adultes/adolescents

DANSE EN LIGNE - tous les âges - Info et inscription : Jocelyne Larocque : 819 326-0726 jocelyne.larocque012@sympatico.ca

TAI-CHI CHUAN Qi Quong - tous les âges - Info et inscription : Gisèle Cormier : 819 322-5891 giselecormier@cgocable.ca

ZUMBA - 16 ans et plus - Info et inscription : Mélissa L'Écuyer : 514 816-3743 zumbameligroove@gmail.com

BIODANZA adultes – portes ouvertes mercredi 11 sept. et dimanche 15 sept. - Info et inscription : Claire de Repentigny : 819 321-0611 clairder@hotmail.com

YOGA tous les âges - Info et inscription : Marie-Ève Jirat : 514 562-3088 marieevejirat@gmail.com

YOGA PRÉNATAL femmes enceintes ou planifiant de le devenir - Info et inscription : Marie-Ève Jirat : 514 562-3088 marieevejirat@gmail.com

YOGA DE LA PRÉSENCE ET DU SON adultes Info et inscription : Luciemay : 819 322-5128 luciemay8@hotmail.com
ATELIER D'UN JOUR – YOGA FOCUSING adultes Info et inscription : Luciemay : 819 322-5128 luciemay8@hotmail.com

YOGA HORMONAL ET THÉRAPEUTIQUE femmes de 40 ans et plus – portes ouvertes gratuites le 21 octobre - Info et inscription : Sujati : 819 322-7545 sujati@sujati.com www.enfinetrebien.com

POWER SHAKING tous les âges Info et inscription : Catherine Ostiguy : 819 323-2263 moncorpsmaconscience@gmail.com

CONFÉRENCE EXPÉRENTIELLE INTERACTIVE : être bien dans sa peau - Info et inscription : Sujati : 819 322-7545 sujati@sujati.com www.enfinetrebien.com

CONFÉRENCE-ATELIER : choisir l'écoute plutôt que le doute adultes - Info et inscription : Luciemay : 514 418-5128 luciemay8@hotmail.com

MÉDITATION RAYON VIOLET (contribution volontaire) adultes - Info et inscription : Claire de Repentigny : 819 321-0611 clairder@hotmail.com

Gilles Matte, coordonnateur
www.lezartsloco.org
819 322-6379 - lezarts.loco@gmail.com

LE MOUTON noir
CAFÉ BISTRO

NOUVEAUTÉS, PRIMEURS ET *découvertes au Mouton Noir*

Cet automne, plusieurs artistes feront la promotion de leur nouvel album et le Mouton Noir a concocté une programmation qui séduira les amateurs de musique en quête de nouveautés.

En septembre, **Jason Bajada** lancera son premier album francophone et nous donne l'occasion de découvrir ses nouvelles chansons en primeur. **Salomé Leclerc** nous offre la dernière de sa tournée *Sous les arbres*, suivie d'une supplémentaire des **Sœurs Boulay**.

Les fans de **Socalled** seront ravis de le revoir le 5 octobre au Mouton Noir à la suite de la sortie de son nouvel album, *The Season*. La semaine suivante, découvrez **Hôtel Morphée**, qui est maintenant un incontournable de la scène émergente. **Thus: Owls** a maintenant fait sa place sur la scène montréalaise. Fondé par Simon Angell, guitariste du groupe de Patrick Watson, et la chanteuse suédoise Erika Angell, ce groupe vous en mettra plein les oreilles le 19 octobre.

Jimmy Hunt a enfin révélé le premier extrait de son album *Maladie d'amour,* qui paraîtra en octobre, et les billets de son spectacle du 2 novembre sont déjà très convoités. **Jorane** revient cette fois accompagnée de sa violoncelliste avec un nouveau spectacle le 7 novembre. Le groupe **AroarA** lancera son premier album à la fin août et le Mouton Noir a pris le pari que le 9 novembre sera une occasion unique pour voir ce groupe dans une salle intime. La semaine suivante est réservée à un coup de cœur du Mouton Noir, qui partage l'avis des médias qui prédisent que **Groenland** sera le prochain grand groupe québécois à avoir une reconnaissance internationale. Le groupe **Forêt** a été encensé par la critique depuis la sortie de son premier album cette année et le Mouton Noir vous invite à découvrir son univers particulier le 30 novembre.

Le mois de décembre s'annonce très festif avec le spectacle gospel à « saveur Mouton Noir » de **Irreverend James and the Critical Mass Choir** et le très attendu nouveau spectacle de **Random Recipe**. Le tout se terminera avec un lancement de disque et un spectacle d'un groupe qui fait un malheur à chaque visite à Val-David, **Madame Moustache**.

Les billets sont déjà en vente pour tous ces spectacles.

Réservations du mercredi au lundi, de 9 h à 23 h.
- Par téléphone (Visa/MC) au 819 322-1571.
- À la porte au Café-Bistro Mouton Noir, 2301, rue de l'Église, Val-David, Qc.

Pour plus d'informations sur les artistes présentés : www.bistromoutonnoir.com/sect_spectacle.html

Sortez de votre enclos!

Complémentaires DE CAROLINE HÉBERT

Jusqu'au 20 septembre, le Musée d'art contemporain des Laurentides présente dans son espace-foyer les œuvres récentes de l'artiste verrière Caroline Hébert. Cette exposition, intitulée *Complémentaires*, fait état de la nouvelle recherche artistique menée par celle-ci dans la foulée de son stage à l'Atelier de l'Île de Val-David. Autodidacte, Caroline Hébert a exploré diverses techniques tels la pâte de verre, le verre à froid, le dessin à la grisaille, la céramique et le moulage. Elle enseigne dans le cadre des ateliers de la Ville de Saint-Jérôme. Une rencontre avec l'artiste aura lieu au musée le dimanche 15 septembre à 14 h. L'exposition est accessible du mardi au dimanche de 12 h à 17 h. Info : www.museelaurentides.ca

ATELIER D'ART *qui s'adresse aux proches aidants*

Le proche aidant est une personne qui donne de son temps pour prendre soin d'une personne âgée, malade ou en perte d'autonomie. C'est un conjoint, un membre de la famille, un ami ou un voisin. Au Centre d'action bénévole Laurentides, nous croyons que, pour continuer de prendre soin des autres, il faut avant tout prendre soin de soi : s'amuser et créer, en compagnie de personnes qui sont aussi des proches aidants. Que ce soit pour un initié ou un débutant en art, cet atelier convivial et professionnel offre des notions pratiques et artistiques pour vous permettre d'accomplir des petits chefs-d'œuvre de votre cru, à votre rythme et selon vos goûts. (Œuvres au crayon, fusain, pastel, aquarelle, acrylique.)

Dates - 10 semaines,
du 16 septembre au 17 novembre 2013

Horaire
Mont-Tremblant : les mardis, 13 h 15 à 15 h 30
Sainte-Agathe : les mercredis, 13 h 15 à 15 h 30

Coût
5 $ par rencontre, matériel et collation inclus

Réservation obligatoire
- 682, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant : 819 425-8433
- 1, rue Saint-Vincent, Sainte-Agathe : 819 326-0819

Restaurant
LE VILLAGEOIS
FRUITS DE MER
BROCHETTES - STEAK - PIZZA
PÂTES - SOUVLAKI
TABLE D'HÔTE
939, Route 117, Val-David
819 322-2223

LE CLIN D'OEIL municipal

Val-David
Un monde à part

BILLET DE LA *mairesse*

À LIVRE OUVERT

Pour ce dernier billet de la mairesse avant que ne s'amorce la campagne électorale, où je solliciterai un deuxième mandat à la mairie, je suis heureuse de vous annoncer une grande nouvelle.

Monsieur Sylvain Pagé, député de Labelle et responsable de la région des Laurentides, accompagné de monsieur Claude Cousineau, député de Bertrand, est venu nous annoncer l'octroi d'une subvention de plus de 500 000 $ pour agrandir notre bibliothèque. En acceptant d'y mettre le même montant, nous pourrons enfin offrir à nos citoyens une bibliothèque digne des normes du ministère de la Culture pour une population de 4 500 habitants.

Depuis le temps qu'on attendait l'accord du MCCCF... Ce dossier a fait partie de la plate-forme électorale des deux maires qui m'ont précédée... La demande originelle a été faite au cours de mon premier mandat comme conseillère municipale en 2003... Notre député l'a déposée successivement sur les bureaux des différents ministres de la Culture qui se sont succédé... Que voulez-vous, il y en a comme ça qui traînent et semblent ne jamais vouloir aboutir. Mais l'enjeu en valait la peine et nous avons persévéré.

Nonobstant l'âge, la richesse, le sexe, l'expérience, le quotient intellectuel, la santé ou l'allégeance politique, une bibliothèque digne de ce nom est primordiale quant à l'accès à la culture pour chaque citoyen.

Toutes proportions gardées, notre bibliothèque a un taux de fréquentation parmi les plus élevés qui illustre bien la soif de lecture et de références des Val-Davidois. Avec son allure de centre sportif mal fagoté, il est bien possible que ceux qui n'y ont jamais mis les pieds ne peuvent imaginer que ce bâtiment puisse abriter autant de richesse.

Malgré un coin désuet et minimaliste pour les jeunes enfants, un espace trop exigu pour des conférences ou échanges littéraires, le manque de place pour une section anglaise, l'absence de coin repos et de détente, notre collection municipale est impressionnante. En complément, nous sommes gâtés de pouvoir compter sur le *Réseau Biblio des Laurentides* pour alimenter les lecteurs à la mesure de notre capacité d'accueil.

Heureusement que le personnel et les bénévoles compétents, attentifs et souriants compensent par un service à la clientèle personnalisé. Mais encore faut-il comprendre que les conditions de travail dans des locaux inadéquats ne rendent pas justice à leur dévouement et ne leur facilitent pas la tâche. Un village comme le nôtre, dont la réputation en culture n'est plus à faire, a trouvé la grossesse longue et pénible.

Dessin du projet : JF Parent, architecte

J'ai souvenance d'un temps où l'unique étagère au fond de la classe contenait la totalité des livres auxquels j'avais accès. Après avoir passé quatre ans dans cette classe à quatre niveaux, j'avais lu tous les livres au moins deux fois et perdu tout intérêt pour les expériences biographiques des hommes et femmes d'Église que m'apportaient les religieuses. Heureusement, grâce à mon frère cadet qui fréquentait un collège à Sainte-Thérèse, j'ai pu tâter livres de science-fiction et romans scouts, destinés aux garçons, qui ont fait mon bonheur. Mais il fallait faire vite avant le retour obligé au collège le lundi.

Jeune fille, j'ai été témoin de l'aventure de la mise au monde de notre bibliothèque à laquelle ma propre mère a participé dans le salon de madame Mathieu, femme de Jean-Louis, directeur de l'école primaire de mon adolescence. Nous n'avons pas non plus oublié mesdames Vézina et Dufresne. Une plaque commémorative à la bibliothèque rappelle publiquement leur implication. Le sous-sol de l'église et finalement la bibliothèque actuelle sont les jalons de ce parcours.

Les livres ne mourront pas, ils continueront d'exister, sous une forme ou sous une autre, et ils auront toujours besoin d'un temple pour les abriter. Livres sur support informatique, livres papier, livres d'art pourront continuer de nicher dans ce lieu privilégié, accessible et gratuit pour tous nos citoyens. Lieu de rencontres et d'échanges, lieu propice à la découverte, notre bibliothèque fera peau neuve pour toutes les générations.

Peu importe les résultats du 3 novembre, quoi qu'il advienne, ce sera pour longtemps l'un des accomplissements dont je resterai le plus fière. L'agrandissement de la bibliothèque est un dossier qui illustre bien, parmi d'autres, le constant souci de mon Conseil de favoriser le bien commun.

Nicole Davidson

LOISIRS ET CULTURE

LA TERRE *a bougé*

La journée *Bouge-toi d'là* est devenue une tradition à Val-David et elle se bonifie chaque année.

La fidèle équipe de PRFO installée au cœur du village a donné des ateliers et mis différents *longboards* à la disposition de tous pour essais. Nicolas Desmarais, qui a participé à la Coupe du monde de *longboard* ce printemps, nous a honorés de sa présence.

Pendant ce temps, au parc de planches à roulettes, quelques courageux ont participé à des *games* de *S-K-A-T-E* et les participants ont été récompensés de cadeaux de la boutique.

Mais le clou de la journée est sans contredit le spectacle de la relève aux allures professionnelles donné en soirée par MAS et PRIMO, BLUFF et S&OG, THE GREAT NOVEL, FOREIGN DIPLOMATS et ENDVADE à la salle communautaire, envahie pour l'occasion par plus de 200 spectateurs.

L'an prochain, on remet ça, c'est certain!

MAIRIE
2579, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678
info@valdavid.com

BIBLIOTHÈQUE
1355, rue de l'Académie, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
bibliotheque@valdavid.com

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
2525, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4235
tourisme@valdavid.com

LES ASSEMBLÉES DU CONSEIL MUNICIPAL SE TIENNENT À LA SALLE COMMUNAUTAIRE, 2490, RUE DE L'ÉGLISE

Prochaine assemblée ordinaire : mardi 12 novembre 2013 à 19h30

CAPSULES

SEPTEMBRE 2013

Suite au verso

Pages réservées et payées par la Municipalité du Village de Val-David. Rédaction : Suzanne Gohier

LE CLIN D'OEIL municipal

SEPTEMBRE 2013 - 16

Val-David
Un monde à part

LOISIRS ET CULTURE

E-R-R-A-T-U-M

Programmation des activités de loisirs – Automne 2013

Des erreurs se sont glissées à l'impression des copies distribuées dans tous les foyers. Avant de faire votre choix, veuillez noter les **corrections/ajouts suivants** :

COURS ET ACTIVITÉS POUR TOUS

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE EN PLEIN AIR (CAP)

Un entraînement dynamique complet, cardiovasculaire et musculaire, pour garder la forme ou la retrouver, dans la nature, en bonne compagnie!
Avec Marie-Pier Munger
Lun. 9h-10h15 • Mer. 9h-10h15 • **Jeu. 9h-10h15**
14 oct.-19 déc.
1x/sem. : 85$ (10x) • 2x/sem. : 153$ (20x)
3x/sem. : 199$ (30x)

ENTRAINEMENT FITNESS EN PLEIN AIR (CAP)

Entrainement complet : cardiovasculaire et musculation (niveau avancé)
Avec Marie-Pier Munger
Lun. 17h15-18h30 • Jeu. 17h15-18h30
14 oct .-19 déc.
1x/sem. : 85$ (10x) • 2x/sem. : 153$ (20x)

FITNESS-YOGA POUSSETTE EN PLEIN AIR (CAP)

Une mise en forme complète, cardiovasculaire et musculaire pour mamans avec leurs enfants (0-3 ans). Notions de yoga, de course et de marche, en nature : belles rencontres et plaisir garanti!
Avec Marie-Pier Munger
Lun. 10h15-11h30 • Mer. 10h15-11h30
14 oct.-18 déc.
1x/sem. : 85$ (10x) • 2x/sem. : 153$ (20x)

LÉZARTS LOCO

YOGA

Pour la souplesse du corps et de l'esprit, des exercices favorisant votre bien-être, votre vitalité et votre qualité de présence.
TOUS
Avec Marie-Ève Jirat
Lun. 17h30-19h
30 sept.-9déc.
165$/session, 100$/6 cours, 18$/cours
514 652-3088

EN PASSANT *par Val-David*

Un premier point de vue sur le Mont King

Le 17 août, le beau temps était au rendez-vous pour l'inauguration du tronçon du sentier intervillages de Val-David vers Val-Morin. À terme, ce sentier reliera entre eux les villages de Val-Morin, Val-David, Ste-Agathe-des-Monts, Ivry-sur-le-Lac, Val-des-Lacs, Lantier et Ste-Lucie-des-Laurentides. Sur le terrain, l'équipe de *Par monts et vals*, dirigée par Laurent Paquette, a déboisé et aménagé un premier tronçon de 9,4 km sur des terres publiques entre Val-des-Lacs et Lantier, inauguré en août 2012.

Pour la plupart, les autres tracés envisagés passent nécessairement par des terres privées. Il faut donc, avant de faire quelques travaux que ce soit, conclure des ententes avec les propriétaires.

Quand est venu le temps de choisir le meilleur chemin pour traverser Val-David et se rendre à Val-Morin, le choix de passer par les sentiers existants du parc régional s'est imposé. Malgré les inquiétudes que cela représentait, puisque l'accès au parc régional est payant et que celui du sentier intervillages est gratuit, les deux Municipalités concernées sont confiantes que les différents utilisateurs pourront cohabiter dans le respect des uns et des autres et profiter ensemble des nouveaux points de vue magnifiques.

Pour les marcheurs venus d'ailleurs, le passage par le chalet d'accueil est une invitation à faire le détour par le coeur villageois avant de poursuivre. Ainsi, les entrées du parc régional, à Val-David et à Val-Morin, deviennent aussi des portes d'entrée au sentier intervillages. Les randonneurs sont bien informés de suivre scrupuleusement le sentier identifié et balisé. S'ils choisissent de s'en écarter, les droits d'accès au parc régional leur seront réclamés.

COMMUNAUTAIRE

D'HISTOIRE *en histoire*

Bibliothèque municipale

Conférence *Café & brioches*

Athanase David, un homme politique des Laurentides au service du développement culturel du Québec, 1919-1936
Avec Fernand Harvey, sociologue et historien.
Samedi 28 septembre
10h à 11h30

Saviez-vous que Val-David doit son nom à cet homme qu'on appelait familièrement le *ministre des beaux-arts*. Mais qui était Athanase David (1882-1953)? Nous vous invitons à le découvrir.

Notre conférencier, Fernand Harvey, est professeur honoraire de l'INRS. Premier titulaire de la chaire Fernand-Dumont sur la culture, il a conçu et dirigé le vaste projet de collection sur l'histoire des régions du Québec dont l'un des premiers ouvrages fut l'*Histoire des Laurentides*, de Serge Laurin. Concepteur de trois séries documentaires pour la télévision, membre de la *Société royale du Canada*, il a représenté le Québec au sein de la *Commission des lieux et monuments historiques du Canada*.

À noter :
Places limitées - Inscriptions à la bibliothèque avant le mercredi 25 septembre.
La section adultes sera fermée durant le déroulement de l'activité.

Coups de cœur gagnants

Pour nous avoir parlé à leur façon de leur livre coup de cœur, elles se sont méritées chacune un certificat-cadeau de 50 $, gracieuseté de *la Librairie Buro-Plus Martin*.

Anaëlle (groupe 8-13 ans) nous a fait découvrir *À la croisée des mondes*, de Philip Pullman, et Sandrine, (groupe 14-17 ans) *Onde de choc*, de Marilou Addison. Une invitation à vous y plonger à votre tour.

Anaëlle Tennier

Sandrine Archambault

Exposition thématique

Humour & caricatures (octobre)

ENFIN *le Havre*

En 2008, une poignée de citoyens à l'aube de la retraite réfléchissent à un projet de maison pour les aînés pour contrer l'exode de ceux qui ne peuvent plus assurer l'entretien d'une maison.

Cinq ans plus tard, après avoir vu défiler l'idée d'une coopérative, d'une maison de retraite et de prise en charge de cas lourds, nous assistons plutôt aujourd'hui à l'inauguration du ***Havre de Val-David***, résidence pour personnes retraités en légère perte d'autonomie.

Nombreux ont été les obstacles et les contraintes pour en arriver là. Mais si on s'attarde plutôt aux bons côtés des choses, disons que Val-David a bénéficié de subventions sans lesquelles ce projet n'aurait jamais vu le jour. Notamment, du programme *AccèsLogis Québec* de la *Société d'habitation du Québec* (1,8M$), du programme *Rénovation Québec* (345K$) et de la part du *Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques* (49K$).

De son côté, la contribution du milieu est venue principalement de la Municipalité (460K$), qui a entre autres servi à acheter le terrain, de la *Caisse d'économie Laurentienne* (25K$), du *CLD Laurentides* (15K$) et de la SCHL (5K$).

Situé dans un environnement paisible et boisé, en bordure de la rivière, le ***Havre de Val-David*** porte désormais bien son nom. À l'écart de l'activité intensive, il reste néanmoins à proximité et à distance de marche des principaux services à la communauté.

Madame la mairesse partage un moment avec l'un des instigateurs de la première heure, Yvan Lapointe.

On dit qu'une société a besoin de savoir d'où elle vient pour savoir où elle va, et nos aînés sont bien placés pour nous le rappeler. Val-David peut enfin leur offrir de demeurer dans leur milieu au lieu de s'exiler pour vivre leur retraite. Toute la communauté profitera de leur présence, de leur expérience et de leur sagesse.

La moitié des 26 logements sont destinés à recevoir des ménages éligibles au *Programme de supplément au loyer*. Les locataires déjà installés se disent très heureux de leur choix.

Quelques unités encore disponibles.
Pour visite et information : 819 507-1910.

Recrutement de personnel électoral

L'**élection municipale générale** se tiendra le **dimanche 3 novembre 2013**. ***La Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*** prévoit également la tenue d'un vote par anticipation (VPA). Ce dernier se déroulera le **dimanche 27 octobre 2013**. Ainsi, les postes suivants doivent être comblés pour chacune de ces deux journées : **scrutateurs, secrétaires, préposés à l'accueil, constables spéciaux, membres de la table de vérification de l'identité**.

Toute personne intéressée par l'un de ces postes est invitée à compléter le formulaire de demande d'emploi disponible à la mairie ainsi que sur www.valdavid.com et à le retourner par la poste au 2579, rue de l'Église, Val-David (Québec) J0T 2N0 ou par courriel à greffe@valdavid.com, **AVANT LE 1er OCTOBRE 2013**.

Pour informations, communiquer avec Hafida Daoudi, présidente d'élection, au 819 324-5678, poste 4237.

Petit déjeuner *de la mairesse*

Au profit du comptoir alimentaire

Dimanche 6 octobre 2013
8h30 à 11h

École St-Jean-Baptiste

Billets en vente à la mairie
12$/adultes - 6$/6-12 ans

LE CLIN D'OEIL municipal
SEPTEMBRE 2013 - 17

Val-David
Un monde à part

les journées de la culture

27 AU 29 SEPTEMBRE 2013

ESPACE FRESQUE
Salle communautaire
2490, rue de l'Église

Place à la sculpture
27-28-29 septembre
(Vernissage vendredi 27 septembre, 17h-19h)
Quatre sculpteurs présentent leurs nouvelles créations
- Mireille Dubreuil, sculpteure sur pierre
- Yves Gélinas, sculpteur-recyclage
- Mathieu Patoine, sculpteur sur bois
- Normand Ménard, sculpteur sur bois

Exposition *Le Temps...Nous, présence artistique*
Samedi 28 septembre, 10h-16h
Dimanche 29 septembre, 12h-16h

Place à la poésie
Dimanche 29 septembre, 14h
Robert Girard, poète de chez nous

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
1355, rue de l'Académie
819 324-5678, poste 4233

Conférence Café & brioches
Athanase David, un homme politique des Laurentides au service du développement culturel du Québec, 1919-1936
Samedi 28 septembre, 10h-11h30
Avec monsieur Fernand Harvey, sociologue et historien
Inscription avant le 25 septembre à la bibliothèque (places limitées)

Allée des créateurs
Adjacent au Centre d'exposition

Expo-vente – Artisanat
Sam.-dim. 28-29 septembre

Centre d'exposition de VAL-DAVID
2495, rue de l'Église
819 322-7474

Rencontre poétique
Samedi 28 septembre, 15h-16h
Inspirée par l'art d'Anne Dupuis-Bourret et Chloé Charce
TOTEM POÉSIE (collaboration)
Yolande Villemaire et Claude Beausoleil, poètes

ATELIER DE L'ÎLE
1289, rue Jean-Baptiste-Dufresne
819 322-6359

Portes ouvertes
Sam.-dim., 28-29 septembre, 11h-17h

Samedi 28 septembre, 14h
Lancement : *Carrefour des artistes du livre*
Lieu d'échanges et de réflexion sur la présence et la pertinence du livre d'artiste, sur l'évolution des arts du livre et sur les nouvelles avenues qui s'offrent à eux.
Projet *Les Disparus*
Lancement et appel à participation

Samedi 28 septembre, 15h
Conférence : *Création de livres d'artistes à travers l'histoire de l'Atelier de l'Île*
Avec Jocelyne Aird-Bélanger

LÉZARTS LOCO
1287, rue Jean-Baptiste-Dufresne
819 322-6379

Nature et Humains
Installation et exposition d'oeuvres de Lyne Pinard en collaboration avec *Le Temps... Nous*
Vendredi 27 septembre, 12h-20h
Samedi 28 septembre, 10h-20h
Dimanche 29 septembre, 12h-17h

1001 VISAGES DE LA CARICATURE

Samedi 12 octobre 11h à 19h

Dimanche 13 octobre 13h-17h

Manifestation culturelle unique qui met en évidence le travail des caricaturistes du Québec et des dessinateurs d'humour internationaux depuis plus de 7 ans. Manifestation culturelle qui intègre les arts et la musique dans une ambiance de fête.

Expositions, caricaturistes à l'œuvre, animateurs (comédiens, amuseurs, musiciens) avec la participation de nombreux artistes multidisciplinaires dans une ambiance festive.

À la salle communautaire
2490, rue de l'Église
Entrée gratuite

LA MAISON VERTE :

Construction et rénovation verte au même prix qu'une construction standard

Dominique Forget

Les constructions vertes ont la réputation d'être plus compliquées et surtout plus chères que les constructions standards…

Le concept de construction ou de rénovation verte est vaste et plusieurs composantes en font partie. Quand on pense constructions vertes, souvent on pense panneaux solaires, chauffage géothermique et compagnie. Il est vrai que ces éléments sont plus chers que les sources d'énergie conventionnelles, et que leur amortissement financier se fera sur de nombreuses années, voire plus d'une décennie.

Mais, selon moi, les sources d'énergie alternatives ne sont pas les composantes plus importantes d'une construction verte.

Le plus important dans une construction verte, c'est la réflexion, l'implantation de la construction, la durabilité (et la provenance) des matériaux et l'isolation. Il ne coûte pas plus cher de mettre les pièces de vie et les fenêtres du côté sud; il ne coûte pas plus cher de construire une maison bien pensée.

La réflexion : On ne s'en sort pas : plus la maison est grande, plus elle a de pieds carrés, plus c'est cher. La première chose à faire : bien évaluer ses besoins. On veut combien de pièces, quelle grandeur? La seconde chose, c'est éliminer le maximum de pieds carrés inutiles : les corridors, les racoins, ce sont tous des pieds carrés inutiles. Pensez la maison pour éliminer ceux-ci. Par exemple, un corridor de 3 pi sur 8 pi représente à peu près 3600 $ pour un espace qui ne servira qu'à la circulation.

Selon l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA), 1 pi² équivaut à 2 kg de déchets!

La moyenne, au Québec, est de 700 pi² par personne pour une maison (2 800 pi² pour quatre personnes). Ramenez cela à 500 ou 350 pi² par personne (de 1 400 à 2 000 pi²) et vous aurez quand même une maison confortable et agréable à vivre et vous aurez économisé de 120 000 $ à 210 000 $ pour votre maison.

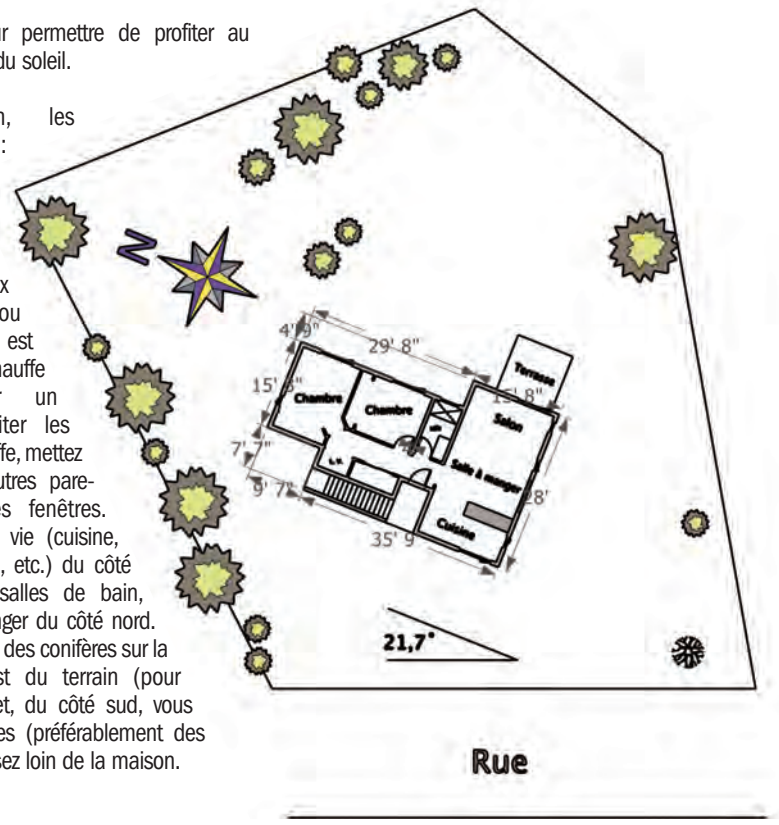
Plus c'est petit, moins cela prend de matériaux pour la construction, moins cela prend d'énergie à chauffer : pour une construction verte, en général « *small is beautiful* »!

Une maison de 4 000 pi², pour deux personnes, même avec des panneaux solaires, de la géothermie et de l'isolation à base de soya, ne sera jamais, pour moi, un exemple de maison écolo.

Pour en savoir plus, voici deux liens intéressants à ce sujet : www.ecohabitation.com/guide/plans-conception-moment-decisif
pinterest.com/hmnb67/lovely-small-homes-and-cottages/

L'implantation et la fenestration : Vous devez savoir où sont le nord, le sud, l'est et l'ouest sur votre terrain afin d'implanter la maison en conséquence. Allez sur votre terrain avec une boussole (ou l'application boussole de votre téléphone intelligent) et trouvez le sud, puis implantez votre maison en tenant compte de celui-ci. À Val-David, il est permis d'orienter sa maison jusqu'à 30 degrés par apport à la rue; utilisez cette flexibilité : le règlement a été pensé justement pour permettre de profiter au maximum de l'apport du soleil.

Pour l'implantation, les principes sont simples : pas ou peu de fenêtres au nord, le maximum de fenêtres au sud-sud-est. (Attention aux orientations ouest ou sud-ouest : le soleil est plus bas et la surchauffe peu vite devenir un problème). Pour éviter les problèmes de surchauffe, mettez des avant-toits ou autres pare-soleil au-dessus des fenêtres. Placez les pièces de vie (cuisine, salle commune, salon, etc.) du côté sud; les chambres, salles de bain, garde-robe, garde-manger du côté nord. Idéalement, vous aurez des conifères sur la partie nord-nord-ouest du terrain (pour protéger la maison) et, du côté sud, vous aurez très peu d'arbres (préférablement des feuillus), qui seront assez loin de la maison.



www.schl.ca
La publication *Capter le soleil* de la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) donne des informations concrètes sur le calcul de la grandeur des fenêtres et des pare-soleil pour optimiser la capture du soleil.

La durabilité (et la provenance) des matériaux et l'isolation : Pensez-y : chaque année, entre 170 000 et 200 000 tonnes de bardeaux d'asphalte sont retirées des toitures et disposées dans des sites d'enfouissement.

Mettre sur son toit du bardeau **garanti 50 ans** plutôt que du bardeau **garanti 25 ans** coûte 110 $ de plus pour un toit 45 pi sur 25 pi.

Isoler son toit à **R55** plutôt que **R50** coûte **113 $** de plus et permet des économies de chauffage qui sauront vite rembourser cette somme supplémentaire.

Recouvrir sa maison avec du cèdre blanc de l'Est est au même coût (ou légèrement moins cher) que du Cap Cod ou encore du Maibec, et il est fait à St-Donat! (www.eco-cedre.com).

Trop souvent, nous présumons que les coûts des matériaux durables ou locaux ou encore une meilleure isolation seront trop chers, et nous optons pour ce qui est connu, pour ce qui nous semble le moins cher. Faites des recherches, comparez, renseignez-vous, demandez à votre entrepreneur : vous serez souvent heureusement surpris des résultats.

Pour une construction plus efficace d'un point de vue énergétique, plus durable, plus verte et surtout plus agréable à vivre (qui n'a pas envie d'avoir du beau soleil dans la maison entre octobre et juin), il suffit de penser un peu en dehors de la boîte : planifiez vos espaces de vie, éliminez les pieds carrés superflus, orientez la maison (ou les rénovations) pour bénéficiez du soleil et isolez bien la maison. Vous aurez une maison confortable, agréable, où il fait bon vivre… sans débourser plus. Il suffit d'y penser.

La RÉFÉRENCE sur les maisons écologiques depuis 20 ans!

Consultations, cours d'introduction le 26 octobre à Sainte-Adèle, abonnements, archives, série télé sur DVD et numéro d'essai gratuit : www.maisonsaines.ca 450 228-1555

1001 Visages

l'organisme Forum. L'invité d'honneur sera Michel Garneau, le Garnotte du quotidien *Le Devoir*. Le fiduciaire de la Fondation Robert-Lapalme, M. Jean-Pierre Pilon, permettra la remise d'une œuvre originale soulignant la carrière artistique du récipiendaire. De plus, M. Christian Vachon, chef de la collection de caricatures du Musée McCord, fera une présentation lors de la cérémonie officielle. Plusieurs autres activités sont au programme.

Pour sa huitième saison, le Festival de la caricature 1001 Visages se tiendra de nouveau dans la municipalité de Val-David pendant deux jours, soit le **samedi 12 octobre entre 11 h et 19 h et le dimanche 13 octobre entre 13 h et 17 h**, à la salle communautaire de l'église. Les animaux seront à l'honneur cette année. Parions que la thématique « Les bêtes de l'humour » saura plaire aux petits et aux grands. Un accent particulier sera mis sur les jeunes grâce à l'appui de

Le Chemin d'une Vie Meilleure

Dr Claude Philippon, chiropraticien de Val-David

MAL AU BAS DU DOS, *entorse lombaire?*

Certaines personnes emploieront des expressions différentes pour parler de leur mal de dos : « Je fais une entorse lombaire, ou de l'arthrose lombaire, ou une hernie discale, ou une sciatique, etc. » Dans tous les cas, mon futur patient a mal au dos et, plus précisément, il a mal au bas du dos.

Cette douleur est tellement répandue que toute personne aura, au cours de sa vie, des épisodes de mal de dos à la suite d'un excès, d'un accident ou d'un traumatisme quelconque.

Il faut savoir que toute blessure au dos, comme toute blessure dans le corps, d'ailleurs, a le potentiel de guérir toute seule.

Si, cependant, vous vous retrouvez avec un mal de dos qui non seulement ne guérit pas bien, mais devient de plus en plus persistant et intense, cela indique que quelque chose ne va pas et que vous aurez besoin d'aide. Au Québec, le généraliste des fonctions neuro-musculo-squelettiques est le chiropraticien.

Les différents termes utilisés pour décrire votre mal de dos sont presque toujours en rapport avec l'âge ou la gravité de votre problème.

Par exemple, l'expression « entorse lombaire » est l'expression la plus large. Cela ne précise rien d'autre qu'un désordre neuro-musculo-squelettique, c'est-à-dire qui affecte l'une ou plusieurs composantes, comme vos nerfs, vos muscles, votre squelette.

Que ce soit un muscle étiré ou contracté, un ligament froissé ou déchiré, un os contusionné ou déplacé par rapport à sa position normale, ou enfin un nerf qui étouffe à cause d'une foule de mauvais fonctionnements de cette région vertébrale, on parlera d'entorse lombaire aussi longtemps qu'un vrai diagnostic aura été formulé.

Quant à l'arthrose, retenez qu'elle est liée à tout ancien traumatisme ou dysfonction articulaire dans votre corps. Si votre vieux problème a laissé des traces, ce sera à l'endroit de la vieille blessure, qui deviendra visible sur les radiographies, et c'est ainsi qu'avec le temps, on parlera d'ostéophyte ou d'arthrose articulaire.

Votre mal de dos vous est spécifique, et cette considération est un point important. Aucun mal de dos, qu'on l'ait qualifié d'entorse lombaire (ou autre), accompagnée ou non de douleur sciatique, n'a la même empreinte digitale, pour ainsi dire. Chaque personne présente un problème unique et non comparable.

Personne n'a utilisé son dos de la même façon que vous depuis votre naissance. Votre dos a son histoire, votre histoire. Et votre itinéraire de vie vous a conduit à ce que vous êtes aujourd'hui… Et les choix que vous faites aujourd'hui détermineront votre itinéraire à venir.

Si votre dos vous fait souffrir, quelle que soit l'étiquette (ou le diagnostic) qu'on lui aura donnée, l'important, c'est de bien vous rappeler que votre mal est un signal qui vous indique que quelque chose ne va pas. Je vous prie de me croire, il y a généralement une solution acceptable.

Après plus de 40 années à soulager ceux qui souffrent, j'en suis arrivé à la conclusion qu'il est toujours possible d'améliorer une situation. Je suis là pour vous! www.chirovaldavid.com · 819 322-2008

POURSUIVRE *l'effort*

Le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme a contribué à réduire de plus de 40 % le taux de mortalité lié à ces maladies depuis 1990. Les besoins demeurent cependant toujours. En 2011, encore 1,4 million de personnes dans le monde sont mortes de la tuberculose. Il est important de poursuivre le financement de ce fonds. La juste contribution du Canada à son financement, comme pays développé, est de 750 millions de dollars sur une période de trois ans. Tous les Canadiens s'attendent, j'en suis sûr, à ce que le Canada continue de contribuer au Fonds mondial pour sauver la vie de nombre de leurs semblables partout dans le monde. Info : www.theglobalfund.org/fr/

INFO PHARMACIE

Désormais, la loi 41 autorise votre pharmacien à vous offrir sept nouveaux services professionnels afin de vous simplifier la santé, dans bien des cas précis et selon des protocoles très règlementés. En tant que patient, vous pourrez continuer à consulter un autre professionnel de la santé pour obtenir ces services ou accéder à ces derniers en pharmacie.

Désormais, votre pharmacien peut :

1) Prolonger une ordonnance;
2) Ajuster une ordonnance;
3) Effectuer la substitution thérapeutique d'un médicament en cas de rupture d'approvisionnement;
4) Administrer un médicament afin de démontrer l'usage approprié au patient;
5) Prescrire et interpréter des analyses de laboratoire;
6) Prescrire un médicament pour une condition mineure lorsque le diagnostic est connu;
7) Prescrire un médicament lorsqu'aucun diagnostic n'est requis.

Demandez la brochure explicative à votre pharmacie ou visitez **monpharmacien.ca.**

NPD Laurentides-Labelle

Lancement du CONCOURS Le Dragon Vert et assemblée générale

28 septembre à Val-David, à l'Auberge du Vieux Foyer
Pour tous : 13 h 30 à 17 h

Le développement durable, la réussite économique, sociale et environnementale sont au cœur des valeurs du NPD et de notre région.

Au programme :
Témoignages de chef d'entreprise de la région qui sont des leaders dans leurs domaines.

Table de discussion; valeurs, vision du NPD et comment intégrer celles-ci dans nos communautés.

Lancement du concours Le Dragon Vert; une bourse de 2000 $ sera remise en 2014 à une entreprise pour du mentorat ou tout autre support analogue.

Il n'est pas nécessaire d'être membre du NPD pour assister à la rencontre.

13 h à 13 h 30 : Élection d'un nouveau conseil
Les élections sont réservées aux membres du NPD Labelle-Laurentides

YOGA avec Marie-Ève Jirat
Les lundis 17h30 – 19h00
dès le 30 septembre

Alignement, souplesse, sagesse et détente.

Session de 11 semaines : 165 $ /
Carte de 6 classes : 100 $ / À la classe : 18 $

Au Lézarts Loco
1287, rue Jean-Batiste Dufresne à Val-David
Info et inscription : 514.652.3088
marieevejirat@gmail.com

Inspection Marc Ouimet

I.M.O

Pré-Achat - Pré-Vente - Expertise

Disponible 7 jours sur 7

MARC OUIMET

Inspecteur en bâtiments et biens immobiliers

cell: 450 340-1234
bur: 819 322-7214
info@imo-quebec.com
www.imo-quebec.com

LES FEMMES ACTIVES DE VAL-MORIN : *Ça vous tente?*

Les Femmes actives de Val-Morin et des environs ont repris leurs activités depuis le 3 septembre. Un café-dessert très animé a permis à chacune de prendre connaissance des activités prévus pour 2013-2014 : sorties, conférences, soupers, etc.

La saison a débuté le 10 septembre par une sortie au Musée régional d'Argenteuil, situé à Carillon. Il s'agit du deuxième plus ancien musée du Canada. Un guide qualifié nous a fait part des événements marquants qui se sont déroulés dans la caserne. Un lunch a suivi au vignoble Cassis d'Argenteuil, avec visite des lieux et dégustation. Cette sortie fut très appréciée des dames.

L'autohypnose vous intéresse? Notre conférence du 1er octobre s'adresse à vous.

Une randonnée pédestre à Val-David, commentée par monsieur Claude Proulx, historien, un arrêt au parc des Amoureux pour se restaurer et direction le Centre d'exposition de Val-David : nous y serons attendues pour une visite guidée, et tout cela dans le cadre d'une belle journée d'automne. Ça vous tente?

Si vous êtes nouvelle dans la région et que vous désirez rencontrer des femmes actives et pleines de ressources, joignez-vous à nous. Nous serons heureuses de vous rencontrer. Seule exigence : avoir sa carte de membre, au coût de 25 $.

Pour plus d'informations, communiquez avec madame Rolande Leblanc, présidente, au 819 322-3252, ou à l'adresse courriel femmesactivesdevalmorin@gmail.com.

Le comité des Femmes Actives de Val-Morin

L'ÉCOLE *pour tous*

Bruno Marquis, Gatineau

Des millions d'enfants sont de retour à l'école. Ils peuvent se compter chanceux, parce que des millions d'autres, ailleurs dans le monde, n'ont pas cette chance.

En fait, environ 57 millions d'enfants d'âge scolaire, et particulièrement des filles, ne vont pas à l'école du tout dans certains pays, surtout en Afrique et en Asie. Des millions d'autres n'y reçoivent qu'une éducation de piètre qualité qui ne leur permettra ni de lire, ni d'écrire, ni de compter.

L'investissement dans l'éducation de base est l'une des meilleures façons de lutter contre la pauvreté. Au cours des douze dernières années, le nombre d'enfants en âge d'aller à l'école dans le monde, mais qui n'en avaient pas la possibilité est passé de 102 millions à 57 millions grâce entre autres au soutien de mécanismes comme le Partenariat mondial pour l'éducation. L'effet de cette régression du nombre d'enfants non scolarisés sera immense à long terme en ce qui concerne la lutte à la pauvreté.

Le Partenariat mondial pour l'éducation a pour but de permettre à tous les enfants dans le monde d'aller à l'école et d'y recevoir une instruction de base de qualité. Mis sur pied en 2002, il est jusqu'ici venu en aide à 52 pays dans le monde et pourrait venir en aide à une dizaine d'autres au cours des prochaines années. Le Canada a jusqu'à maintenant contribué au financement de cette initiative, mais très modestement par rapport aux autres pays donateurs.

Sa juste contribution s'élèverait à environ 5 % du total des contributions, ce qui nécessiterait qu'il la fasse passer de 45 millions à quelque 125 millions de dollars sur une période de trois ans à partir de la prochaine année.

Pour vous donner une idée de ce que représentent 125 millions de dollars en trois ans pour le gouvernement canadien, rappelons que le simple fait pour le Canada d'avoir rétabli le taux d'impôt sur les revenus des sociétés à ce qu'il était avant 2008 lui aurait permis de récupérer 5,4 milliards de dollars en 2011-2012 et 11,2 milliards de dollars en 2012-2013.

L'ENSEMBLE VOCAL Ô CHŒUR DU NORD : *À la recherche de choristes pour la saison 2013-2104*

Fort de son succès au Festival baroque+ de Saint-Adolphe-d'Howard le 10 août dernier et en préparation de la prochaine saison, l'ensemble vocal Ô Chœur du Nord de Val-David, qui célèbrera son 40e anniversaire en 2014, est à la recherche de choristes dans tous les registres de voix.

Il suffit d'avoir une passion pour la musique et de chanter juste. On vous offre tout le soutien nécessaire d'un chef émérite et de chefs de pupitre qualifiés ainsi que tous les outils d'apprentissage appropriés.

L'ensemble est présentement composé d'une trentaine de membres. Ô Chœur du Nord se veut à vocation classique avec quelques escapades dans d'autres styles musicaux. Les répétitions sont le lundi soir à la salle communautaire de Val-David, de 19 h à 21 h 30, avec des sessions intensives un samedi après-midi par mois.

L'ensemble prépare deux séries de concerts par année, une série pour la période de Noël (fin de semaine des 14-15 décembre en 2013) et une série pour la fin d'année, en juin. L'année 2014 étant charnière, l'ensemble prévoit aussi des concerts 40e anniversaire et une participation au Festival baroque+ 2014. Les répétitions commenceront le 9 septembre. Pour toute information, communiquez avec Claudette Dubreuil, présidente, au 819 324-1182; Gilbert Larin, directeur artistique, au 819 327-2890.

Le Regroupement des organismes communautaires des Laurentides (ROCL) présente son nouveau C. A. pour l'année 2013-2014. De gauche à droite : ARRIÈRE - Linda Déry, coordonnatrice, Benoit Larocque, agent de développement et de liaison, et Janique Durand, administratrice; AVANT - Stéphanie Gaussirand, vice-présidente, Christine Richard, administratrice, Laurie McFall, présidente, Michelle Thomas, administratrice, Sophie Gilbert, agente de développement et de liaison, et Lise Cloutier, administratrice.

Le ROCL est un large regroupement de 140 organismes communautaires autonomes qui œuvrent dans les Laurentides. Certains travaillent à venir en aide aux familles, aux femmes, aux personnes démunies, aux personnes handicapées, aux jeunes, ou encore en défense de droits, en alphabétisation, en consommation, en crédit communautaire et en solidarité internationale.

MARMITE COMMUNAUTAIRE

La Marmite communautaire de Val-David reprend ses activités. Le repas est toujours à 7 $. Les profits vont au comptoir alimentaire de Val-David. Les prochains repas auront lieu les lundis 16 septembre et 28 octobre prochains. Bienvenue à tous. Pour réserver votre place, communiquez avec Gilles au 819 326-9327.

Auberge & Restaurant
• VAL-DAVID •
Le Creux du Vent
Cuisine du terroir actualisée
OUVERT EN SOIRÉE du mercredi au dimanche
OUVERT LE MIDI OU LE SOIR
en dehors de ces horaires pour des groupes de 10 personnes ou plus, sur réservation préalable
Hébergement 7 jours sur 7
LAURÉAT NATIONAL OR – LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007 – Tourisme Québec
TABLE D'ARGENT – Développement touristique : Restauration – 2009
TABLE aux Saveurs du Terroir CERTIFIÉE
PRIX de L'EXCELLENCE 2012 – Association de l'Agrotourisme et du Tourisme Gourmand – Mention Spéciale
CONSULTEZ les MENUS sur le SITE INTERNET
1430, de l'Académie, Val-David | 819. 322. 2280
www.lecreuxduvent.com

Halte Poétique

Richard Lauzon

Braves gens qui foulez cette allée mystérieuse...
Ayez le cœur léger, car, chaque semaine,
Des « êtres » animés d'humeurs plutôt rieuses
S'appliquent à dérider tous ceux qui s'y amènent!
Sachez qu'en ce village où la création règne,
Même les choses parlent... un langage inventif
En racontant la vie par des mots qui s'imprègnent
Dans nos âmes avides d'amour curatif!

Dans quelques semaines, nos Laurentides s'en rappellent, le doux feu des « couleurs » les embrasera. Me souvenant de la chose, je m'approchai d'un érable à sucre, pris dans ma main une de ses feuilles, encore bien verte, et la portai à mon oreille. Me faisant la faveur d'une audience, voici ce qu'elle me raconta.

Une feuille d'érable

Je suis fille d'érable et mon père est le tronc.
Liées à notre mère, branche nourricière,
Mes sœurs de compagnie sommes les rejetons
De racines grands-mères, aïeules des plus fières.

Nous venons de familles aux prénoms exotiques :
Noir, de Pennsylvanie, à Giguère, argenté;
Mais la plus renommée de nos contrées nordiques,
Est celle dite à sucre, chère parenté.

Qu'il est bon de vous voir ébahis, pieds au sol,
Exaltant ces atours débordant de nous toutes,
Célébrant par vos yeux notre ample parasol;
Je rosis de plaisir tout en haut de ma voûte.

Si ce sont les hauts monts que vous lorgnez de loin,
Y en a pas de plus beaux à l'automne, air connu.
Des vallons de couleurs parent tous les recoins
D'horizons incendiés épatant votre œil nu.

Si c'est un beau sentier qui accueille vos pas,
En un droit garde-à-vous, nous tenons haie d'honneur,
Vous bordons de lueurs, d'étincelles aux longs bras
Pour vous bien apaiser, assidus promeneurs.

Si c'est un feu de bois qui vous chauffe le corps,
Rendez grâce à papa, à maman, des rondins.
Ils vous disent « merci » de les prendre à bras-le-corps,
Une ultime bonté qui précède leur fin.

Si le goût du sucré titille vos papilles,
Notre sève au printemps comblera vos souhaits.
De la tire au sirop ou du sucre au palais,
Rien ne vaut une langue, une main qui grappillent.

Si un meuble à bois dur désirez posséder,
Favorisez nos planches à la fibre serrée.
Ébénistes, antiquaires pourront vous aider
À choisir l'ornement que vous admirerez.

Mes couleurs flamboyantes d'octobre claironnent
Que... ma mort imminente présage le froid.
Tel le rouge saumon que la vie abandonne,
Je deviens vermillon, vous quitte sans effroi.

Cet ultime moment se fait tout en douceur :
Je détache ma queue, aidée d'un vent du nord.
Je salue père et mère et toutes mes consœurs
Qui imitent mon geste, gracieux, indolore.

Une valse tranquille ou furieuse m'enlève,
M'agite vers la gauche ou la droite infortune.
J'atterris sous le pied d'un badaud qui m'achève,
Qui tantôt s'extasiait de ma bonne fortune.

*Ce poème peut être lu au 1255, rue Dion,
Val-David, à la Halte poétique de l'auteur.
Pour vos commentaires, écrivez-moi à ozoizo@cgocable.ca.

MON AMI l'ordi

Lyana de Gain

Salut à vous, chers lecteurs et voisins laurentiens,

J'espère que vous avez bien profité de l'été et de vos vacances, malgré la pluie... J'ai remarqué que vous aviez été plus nombreux à utiliser votre ordi durant cette période estivale! En avez-vous profité pour décider d'approfondir vos connaissances, de continuer votre éducation? L'éducation, après tout, est le seul bien qui nous soit acquis pour toujours.
Dans l'affirmative, voici la bonne nouvelle : il est possible, sans quitter votre foyer et à votre propre rythme, de parfaire votre éducation grâce à l'outil merveilleux qu'est ... l'ordinateur.

Êtes-vous :
- un étudiant qui recherche des informations supplémentaires, par exemple en mathématiques, en sciences ou en histoire;
- une personne voulant se perfectionner pour obtenir un meilleur travail;
- un employé désirant améliorer son orthographe;
- un retraité qui, en vue de voyager, veut apprendre une autre langue;
- un passionné de la photographie, ou du jardinage, ou de la cuisine...?

En fait, les catégories d'apprentissage sont infinies et l'ordinateur, cette machine extraordinaire, vous offre des possibilités sans limites, en particulier celle d'accéder à Internet. Internet est une fenêtre ouverte sur un vaste univers de connaissances où circule et se partage le savoir humain, une bibliothèque universelle et interactive au bout des doigts...

Il est nécessaire, bien entendu, de savoir où regarder et comment faire des recherches d'informations. Par exemple, il faut savoir de prime abord qu'il existe trois genres de sites sur le Web :
1) des sites de connaissances générales en tout genre, dictionnaires, encyclopédies, lexiques de grammaire ou d'orthographe, etc.;
2) des sites spécialisés, comme pour l'apprentissage des langues ou de la photographie, etc.;
3) des « forums », qui sont des espaces virtuels d'échange sur tous les sujets imaginables où chacun peut discuter librement.

Sur Internet, il faut donc savoir comment poser les bonnes questions pour réussir à faire un tri ciblé qui conduit à l'information désirée. Mais avant d'en arriver là avec succès, il faut savoir d'abord et avant tout comment se servir de l'ordinateur pour optimiser son rendement et obtenir les résultats recherchés sans frustration. Mon Ami l'Ordi vous offre un service complet pour vous aider à faire vos premiers pas vers l'utilisation optimale de votre ordinateur. Je suis disponible pour vous enseigner à domicile et faire de vous un utilisateur habile et avisé autant de l'ordinateur que d'Internet. Car n'oublions pas : l'éducation est le seul bien qui nous soit acquis pour toujours...

Prenez bien soin de vous!
questions.monamilordi@gmail.com
Lyana de Gain
Mon Ami l'Ordi
450 530-8528 et 450 229-2309
monamilordi@gmail.com
questions.monamilordi@gmail.com
www.monamilordi.com

THÉÂTRE DU MARAIS

OUVERTURE de la saison du Marais!

Suite à des problèmes de structure à son bâtiment, le Théâtre du Marais présentera ses activités à l'église St-Norbert de Val-Morin (spectacles), à l'église de Val-David (jeune public) ainsi qu'à la salle communautaire de Val-Morin (Ciné-Marais).

En septembre, tous ces lieux seront mobilisés suite à de belles collaborations des différents intervenants. C'est ainsi que **Luce Dufault** le 21 septembre et **Michel Robichaud** le 28 présenteront leur spectacle à l'église St-Norbert ; le magnifique spectacle pour les enfants de 4 à 11 ans ***Les Contes du Vent*** présenté avec la collaboration de la Municipalité de Val-David sera présenté le 22 septembre à l'église de Val-David. Quant au *Ciné-Marais*, il débutera ses diffusions à la salle communautaire de Val-Morin avec le film de Chloé Robichaud «Sarah préfère la course» le 24 septembre. Info ou réservation communiquer au 819-322-1414

Chantal Martin
Massothérapeute (FQM)
et praticienne de la
Méthode Feldenkrais^MD (AFQ)

SESSION AUTOMNE
Gymnastique Douce
avec la Méthode Feldenkrais^MD
À VAL-DAVID LES LUNDIS DU 16 SEPT. AU 25 NOV.
DE 13h à 14h
2494, rue de l'Église (ancien presbytère)
ou les VENDREDIS de 13h30 à 16h30, 27 sept, 25 oct. et 22 nov.
Cours d'essai gratuit ! Informez-vous.
(819) 322-3081
(514) 606-7000
Émission de reçus officiels pour votre assurance
www.massagefeldenkrais.com

Le Grand Pa
Restaurant Chansonnier

Spéciaux du midi
Tables d'hôte du soir

Face à l'église de Val-David
Tél : (819) 322-3104
www.legrandpa.com

CHRONIQUE du livre

Geneviève Bériault

Bip, de Francine Ouellette

C'est une petite bête verte aux allures sympathiques qui s'est retrouvée dans mes mains sous la forme d'un livre de Francine Ouellette.

Une histoire pour les grands, une histoire pour les enfants... Ça ressemble à un conte : des images et des dialogues. Une histoire vraie, en quelque sorte, puisque Bip est le personnage imaginaire qu'a créé Francine Ouellette dans les années soixante. Juste pour elle, pour son bon plaisir. Et ce n'est que trente ans plus tard qu'elle nous fait le plaisir de nous le présenter...

Dès la première ligne, je l'ai tout de suite aimé. C'est toujours bon signe! Je l'ai lu rapidement, en ne me rendant pas compte tout de suite de tous les messages que Bip nous passe au fil du texte. C'est dans les jours suivants que j'ai compris plusieurs clins d'œil! Je me suis même surprise à dessiner des petits bonhommes sur le coin de mes listes d'épicerie...

Bip aurait pu être un de mes propres personnages imaginaires du passé... C'était un peu comme chausser une paire de pantoufles! Madame Ouellette nous a fait cadeau d'une partie intime d'elle-même.

À lire seul ou accompagné d'un tout-petit!

Belle lecture

Félicitations à **France St-Onge**, gagnante du livre *Marina*. Pour gagner le livre de ce mois-ci, envoyez vos coordonnées à l'adresse courriel gberiault@capelios.com ou laissez un message au 819 322-3765 avant le **23 septembre 2013**.

JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA TERRE DE LA RÉUNION

Projet d'habitation écologique

Le dimanche 11 août dernier avait lieu la journée portes ouvertes de la Terre de la Réunion, village écologique en développement de 12 résidences et d'un bâtiment commun situé à la limite de Val-David et de Sainte-Lucie-des-Laurentides, 1er rang de Doncaster.

L'événement fut un magnifique succès, près d'une cinquantaine de personnes ayant répondu à l'invitation. À cette occasion, elles ont pu visiter les lieux et se familiariser avec la vision proposée grâce à une présentation qui avait lieu en après-midi. Le beau temps était de la partie, et les visiteurs ont pu voir la montagne et son érablière dans leurs plus beaux atours.

Le but de la journée était de présenter une autre façon de « vivre ensemble ». Il est possible de préserver l'intimité de chacun en créant de magnifiques lieux de vie privés « fondus » avec l'environnement, tout en stimulant une cohésion sociale et une collaboration entre tous, grâce à des projets communs et des espaces de vie partagés.

Ici, on parle de potagers, de jardins et d'aménagement des lieux, mais la vision présentée propose d'imaginer un monde où chaque humain fait partie d'un « voisinage organisé » et contribue à sa manière, avec ses qualités propres, au mieux-être de la collectivité où il vit, tout en recevant de celle-ci le soutien et la sécurité qu'il recherche.

La Terre de la Réunion est un développement domiciliaire privé à but non lucratif qui regroupe des personnes ayant une conscience écologique et une envie de créer un village en harmonie avec la nature environnante. C'est une collectivité d'individus vivant selon un principe d'équité et de partage, dans un système de bon voisinage organisé.

Le chemin d'accès privé de 1 km (chemin de la Réunion) est entièrement terminé, l'installation hydroélectrique y est presque complétée et tous les permis auprès de la Ville sont obtenus. Les premières constructions débuteront à l'automne 2013.

Pour toute information sur le projet, visitez le site Internet ou communiquez avec Laurent :
www.terredelareunion.com
450 745-1941

YOGAMALA *Val-David 2013*

Un défi de 108 salutations au soleil pour la cause des enfants
Le samedi 21 septembre à 10 h
Au parc Léonidas-Dufresne
20 $

Yogamala, c'est quoi?
C'est une mobilisation pacifique, c'est une collecte de fonds pour les enfants de Val-David et des environs.

Prêt à relever le défi!
Inscrivez-vous dès maintenant seul ou en équipe et participez à la collecte de fonds.

Joignez-vous à nous le 21 septembre pour les 108 salutations au soleil et, d'ici-là, récoltez des dons auprès de votre entourage pour les quatre causes suivantes : la Fondation Dufresne, l'école Imagine, la fondation Cri du cœur et Zahria Blanchette.

Yogamala sera animé dans le plaisir par les professeurs de yoga de Val-David, accompagné de musique en direct et suivi d'un tirage avec de nombreux prix de participation.

Quelques-uns des prix à gagner :
- Une nuitée pour deux personnes au Creux du Vent;
- Quatre forfaits kayak et vélo de Aventures Nouveau Continent;
- Plusieurs chèques-cadeaux provenant de : Équinoxe, Le Général Café, La Vagabonde, Les Paniers Bio-Sattva, Éclipse, Jeevan, Les Zèbres, Rona, Jeu Après-ski, Lollipop, la Jardinière, la Gourmandine, Metarmorfit, Ressources vertes des Laurentides, Chaumière Fleur Soleil, Village du Père Noël, Esthétique Éden du Nord, Metro Dufresne, etc.;
- Des massages de Ginette Belisle, Catherine Ostiguy, Sujati et Martine Vézina;
- Des soins ostéopathiques avec Joanie Soulière, Audrey Limoge, Sophie Soliman et Rachel Daoust;
- Des classes de yoga de Yogarts, Lokita Yoga et Marie-Ève Jirat;
- Et plus encore…

Déroulement de l'événement
Dès 9 h : arrivée des participants au parc Léonidas-Dufresne et inscription (en cas de pluie, R.-V. à l'église)
10 h : début du Yogamala
12 h : tirage et remise des prix
13 h : fin

Quoi apporter?
Tapis de yoga et/ou serviette (nous serons dans l'herbe)
Bouteille d'eau
Crème solaire (puisqu'il fera grand soleil)
L'enveloppe avec les dons que vous avez récoltés

Informations et inscriptions
Lissa Guilbault : 819 322-3138 · lissa@yogarts.ca
Lise-Anne Champigny : 819 322-1378 · lizberte@yahoo.com
Marie eve Collette : 819 320-0194 · marieevecollette@hotmail.com

Yogamalavaldavid.com

NOUVEL HORAIRE EN VIGUEUR
DÈS LE 26 AOÛT

DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUX CIRCUITS D'AUTOBUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES!
• Départs de Mont-Tremblant : 8h08 | 13h41 | 18h00
• Départs de Saint-Jérôme : 9h44 | 12h05 | 19h36
À noter qu'il y a aussi de légers changements sur certains autres circuits.

Ces circuits **correspondent avec les nouveaux départs de train**, les week-ends, à la gare de Saint-Jérôme pour plusieurs destinations incluant Montréal. (Info trains | amt.com)

TaCL
TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DES LAURENTIDES

TRANSPORT INTERMUNICIPAL

…d'ici à partout!

Pour plus d'information | 819.681.3377 | 1.877.604.3377 | transportlaurentides.ca

Le Club Photo des Pays-d'en-Haut entreprend sa deuxième année d'activité le 17 septembre prochain. Le Club Photo des Pays-d'en-Haut regroupe des amateurs de photos de toutes les municipalités des Laurentides situées au nord de Saint-Jérôme.

Fort d'une première année où près de 40 amateurs de photos se sont enregistrés comme membres et d'une exposition de fin d'année remarquable à la galerie d'art Espace Rhizomes de Val-Morin, le Club compte doubler ses membres cette année avec différentes activités susceptibles d'intéresser toutes les personnes qui aiment s'adonner à la photographie, que ce soit en simples amateurs ou d'une façon plus sérieuse. Le coût d'adhésion est de 50 $ par année.

Les rencontres auront lieu les premier, troisième et quatrième mardis de chaque mois de 19 h à 22 h au Centre de plein air Far Hills, situé au 5966, chemin du Lac-La Salle. Généralement, le premier mardi du mois sera consacré à un conférencier, le troisième mardi, à des ateliers et partages entre les membres, et le quatrième mardi, aux concours photo. Des sorties photo en groupe sont également proposées aux membres.

Concours : Les membres peuvent présenter deux (2) photos à chacun de ces concours : une photo imprimée 8 sur 12 sous le thème du mois et une photo numérique hors-thème. Un juge de l'extérieur fera des commentaires sur les photos présentées. Les thèmes de cette année sont :

- Marché public
- Lacs et rivières
- Coup de cœur (présentation d'une photo hors-thème jugée comme le coup de cœur de son auteur)
- Lumière et ombrage
- Photo de nuit
- Photo Macro

Conférences : Les conférenciers sont des professionnels de la photo venant de l'extérieur du Club. Les non-membres peuvent assister aux conférences en déboursant un montant de 5 $. Les prochaines conférences seront : *Photo animalière*, de Paul Raymond, le 1er octobre, *Comment juger une photographie*, de Michel Jarry, le 15 octobre et *Photo Macro*, de Christian Autotte, dont la date est à déterminer. D'autres sujets de conférence seront déterminés ultérieurement.

Ateliers et partages : Les sujets d'ateliers seront déterminés en fonction des besoins des membres. Des formations seront également proposées aux membres, en particulier sur différents logiciels de traitement d'images ou de montage son-image. Le coût de ces formations sera en sus du coût d'adhésion et elles auront lieu en dehors des soirées régulières du Club.

Pour devenir membre, vous pouvez soit :

- Aller sur notre site Web : www.cppdh.org, où vous trouverez un formulaire d'adhésion;
- Écrire un message au président, M. Denis Landry, à dimolden@me.com;
- Vous présenter le mardi 17 septembre à 19 h au local du Club, à l'adresse ci-dessus mentionnée.

Vous êtes également invités à consulter notre forum de discussion à l'adresse suivante : cppdh.forumgratuit.ca.

Bienvenue à tous, quelles que soient vos compétences en photographie! L'important est d'avoir du plaisir à faire de la photo et de vouloir s'améliorer en partageant avec les autres!

Nous avons reçu cette photo et le texte joint, plutôt succinct : Tournoi de golf des Jeunes Ainés des Laurentides (JAL). Voici le comité organisateur : de g. à dr. : Jacques L. Rivard #9, Robert Hartshorn #10, Gilles Legault #3, Robert Lapierre, arbitre, Gilles Valiquette #75, Denis Julien. Bon tournoi, les gars!

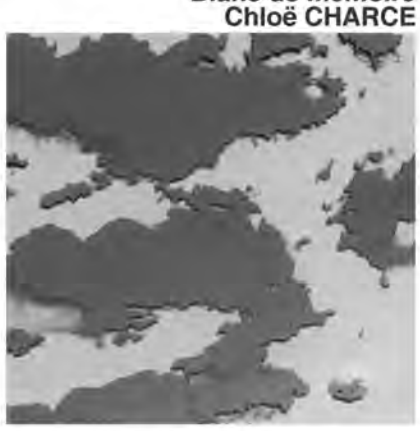
FADOQ :
le Club des Val-Heureux de Val-David

Le club a repris ses activités le 3 septembre par une épluchette de blé d'Inde et une marche à partir du local du club. **Le jeudi 12 septembre à 19 h, à l'espace communautaire de l'église**, il y aura du whist militaire (info : Robert Ouimet : 819 322-2122). Autres activités à venir : cours de danse avec Mario Dufour, les mercredis : danse country pour débutants de 13 h 30 à 14 h 30 et danse en ligne niveau intermédiaire de 14 h 30 à 16 h (dates à confirmer; info : Diane Meunier : 819 322-2122). **Le mardi 1er octobre de 10 h à 16 h**, il y aura une sortie aux pommes (30 $) et **le dimanche 24 novembre**, une visite du musée de l'Oratoire Saint-Joseph et de l'exposition de plus de 200 crèches provenant de plus de 100 pays, plus un dîner et le spectacle *Noël Crooner* au Gesù (transport par autocar de luxe, 119 $ tout inclus).

Pour information et réservations :
Sylvie Philippon : 819 322-2100.

Papier, fiction
Andrée-Anne DUPUIS-BOURRET

Blanc de mémoire
Chloë CHARCE



14 septembre au 24 novembre 2013

samedi le 28 septembre à 15 h - JOURNÉES DE LA CULTURE
TOTEM POÉSIE avec les poètes Yolande Villemaire et Claude Beausoleil
samedi le 12 octobre à 15 h - rencontres avec les artistes
samedi le 26 octobre à 15 h - performance à l'Eglise de Val-David
EX EGO esprits en désobéissance de Michel GAUTIER
en collaboration avec les danseurs Michelle BASTIEN, Luc BOISSONNEAULT et le poète Gilles MATTE et rencontres avec les artistes à 16 h
au Centre d'exposition de Val-David

ENTRÉE LIBRE de 11 h à 17 h
du mercredi au dimanche
2495, rue de l'Église, Val-David
www.culture.val-david.qc.ca

Centre d'exposition de VAL-DAVID

Le Centre d'exposition est subventionné par la Municipalité de Val-David Québec

MAISONS À VENDRE

À Val-David
Maison en bois de cèdre et pin. Construction originale 1990. Surface habitable de 2 600 p.c. sur 1,3 acre orientée sud avec vue. 389,000$.

À Val-David
Maison en bois de cèdre et pin.Construction 2013. Plein pied, plancher chauffant, 2700 p.c. sur 1, 2 acre, orientée sud ouest avec vue. 489 000$.

À Nice
Maison d'architecte sur hauteurs de Nice, 595 m.c. de planchers, 7 000 m.c. de terrain.
Infos détaillées sur demande.

PAR PROPRIÉTAIRE. SUR RENDEZ-VOUS (819) 321-9269

Livraison à domicile GRATUITE sur semaine

Familiprix

Maxim Charland
et Véronique Segard
pharmaciens propriétaires

CANADA POSTES / POST CANADA
From anywhere... to anyone / De partout... jusqu'à vous

Venez voir nos **comptoirs de cosmétiques** et nos produits en promotion

Nouveauté
LOTO QUÉBEC

SERVICE de télécopie

T 819.322.3232 F 819.322.6434
1291, rue Jean-Baptiste Dufresne, Val-David
Lun. au vend.: 9 h à 20 h I Sam.: 9 h à 17h I Dim.: 10h à 17h

clinique DENTAIRE VAL-DAVID

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

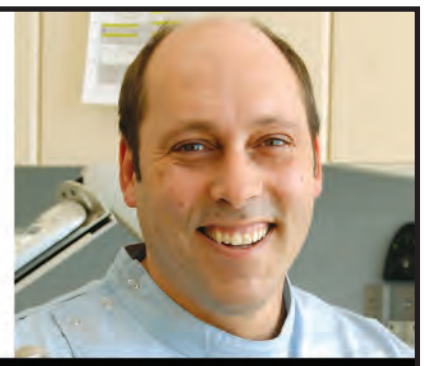
Heures d'ouverture
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience, M. Hébert offre ici même à Val-David une gamme complète de services en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation et entretien de prothèses.



BENOÎT HÉBERT, D.D, DENTUROLOGISTE

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID
DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste
2350, rue de l'Église, Val-David
819-322-9999

Roc & Ride sports de montagne
2444, rue de l'Église, Val-David
(819) 322-7978

VENTE !
30% à 50% sur les vêtements d'été
15% à 20% sur les casques et souliers
10% à 20% sur les vélos

RE/MAX
RE/MAX des Sommets
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID
2442, de l'Église, Val-David
Tél.: (819) 322-3666
www.etiennesavard.com
Étienne Savard
Courtier immobilier

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION
1310, route 117, Val-David, **819 322-1421**

PIZZA NIKO'S
950, Route 117, Val-David, **819 322-3422**

CAPÉLIOS
Bureautique, tenue de livres et payes, récupération taxes sur maisons
Val-David, 819 322-6253 • www.capelios.com

Faites-vous connaître avec Ski-se-Dit.
4 000 lecteurs assidus, chaque mois. 819.322.7969 • ski-se-dit@cgocable.ca

Installation - Réparation - Nettoyage
Réseautique - Formation - Pièces
Ordinateurs de bureau et portables
Support à distance et à domicile

CTRL-ALT-MAT
Services informatiques

WINDOWS - MAC - LINUX
Mathieu Papineau
450-675-4693
info@ctrl-alt-mat.com

www.ctrl-alt-mat.com

graphisme ▪ imprimerie ▪ impression grand format
enseigne ▪ bannière ▪ lettrage ▪ véhicule
t-shirt ▪ broderie ▪ sérigraphie

1000 cartes d'affaire
LAMINAGE MAT ou GLACE
SPÉCIAL 98$
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 16 PTS.

2500 cartons 3.5 x 8.5
SPÉCIAL 210$
2 CÔTÉS, 4 COUL. CARTON 14 PTS.

5000 flyers 8.5x11
SPÉCIAL 349$
2 CÔTÉS, 4 COUL. GLOSS 100lbs TEXTE.

Caméléon PUBLI-DESIGN
Nous faisons tout directement sur place !

*MONTAGES EN SUS. OFFRES VALIDES JUSQU'AU 30 SEPT. 2013. SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.

1184, rue Duquette • VAL-DAVID • 819.322.1436 • www.cameleonpublidesign.com